PUTUMAYO COOPERACIÓN NIT. 900.054.184-4	SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN	CODIGO: FT-GRF-07
	HOJA DE VIDA Y MANTENIMIENTO DE PARQUE AUTOMOTOR	VERSION: 01
		FECHA: 30/04/2015

INFORMACIÓN GENERAL

PLACA:	LINEA:	TIPO:	MARCA:	COLOR:
	CAT0120K	CAT C7	CATERPILLAR	AMARILLO
No CHASIS:	No MOTOR:	CILINDRAJE:	USO DEL VEHÍCULO:	No INTERNO UPN
CK400652	KHX51605	7.2L	OFICIAL	

SOAT FECHA DE VENCIMIENTO:	REVISION TECNICOMECANICA FECHA DE VENCIMIENTO:	No. LICENCIA DE TRANSITO

MOTOR

Cant. válvulas por cilindro:	Cantidad de cilindros:	Turbo:	Orientación:
	6		

DIRECCION - TRASMISIÓN - SUSPENSIÓN

Tipo de dirección:	Tipo de transmisión:	Numero de velocidades:	Tipo de Rodamientos:	Suspensión delantera:
Hidraulico	Directa y Servotransmision	8		

Suspensión trasera:	Número llantas:	Dimensión de Rines:	Material de rines:
	6		

FRENOS

Tipo de frenos delanteros :	Tipo de frenos traseros:
Discos multiples en aceite accionados por aire	Discos multiples en aceite accionados por aire

CARROCERIA

Numero de Serie:	Número de ventanas:	Capacidad de carga y/o pasajeros:
CAT0120KJSZN01656	7	

DOTACIÓN VEHICULO

CAJA DE HERRAMIENTAS

☑ LLAVES ☑ DESTORNILLADORES ☐ GATO ☑ ALICATES ☑ EXTINTOR ☐ RACHAS ☑ LAMPARA DE PILA

EQUIPO DE CARRETERA

☑ CONOS ☐ BANDERAS ☐ MECHONES ☐ LLANTA DE EMERGENCIA

BOTIQUIN

☑ ANALGESICOS ☑ ALGODÓN ☑ VENDAS ☑ AGUA OXIGENADA ☑ CURAS ☑ ALCOHOL ☐ GEL PARA CALMAR DOLORES MUSCULARES O ARTICULARES
☐ TIJERAS PEQUEÑAS ☑ GASAS

☑ FRASCO DE YODOVINA, ISODINE O SIMILAR ☐ SUERO FISIOLÓGICO O SOLUCIÓN SALINA NORMAL ☑ DOS BAJA LENGUAS ☐ GUANTEY DE LÁTEX
☐ BEBIDAS ENERGÉTICAS ☑ ESPARADRAPO Y/O MICROPORE

RELACION DE MANTENIMIENTOS

FECHA DEL SERVICIO	ACTIVIDAD REALIZADA	PROBLEMAS PRESENTADOS	NOMBRE Y/O REFERENCIA DEL REPUESTO CAMBIADO	RESPONSABLE DEL MANTENIMIENTO	PRECIO

REPUBLICA DE COLOMBIA
GOBERNACIÓN DEL PUTUMAYO
"Marca la diferencia"

"Almacén Departamental"

Mocoa, 30 de mayo de 2014

30-05-2014

Señor
EZEQUIEL TERAN GUEVARA
Alcalde Encargado Pto Caicedo
Pto Caicedo - Putumayo

Cordial saludo;

Por medio de la presente me permito informarle que una vez revisado la herramienta del comodato número 003 del 23 de enero del 2014 se constató que fálta lo siguiente:

- Una llave de expansión de 18 pulgadas o pico de loro.
- Un alicate de presión de 10 pulgadas o hombre solo

Pertenecientes a una motoniveladora.

*una lámpara de 12 voltios con extensión de 10 metros

Pertenecientes a la volqueta de placa OFB044

- Una llanta de repuesto completa

Pertenecientes a la volqueta de placa OFB043

mientras no se haga entrega a Almacén Departamental de la respectiva herramienta faltante no se liquidara el contrato de comodato.

Atentamente,

FINDY YOVANA MORA ROJAS
Almacenista Departamental

REPÚBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO
ALMACÉN

Reviso
Harold Ramos
PU de Almacén

Reviso
Jesús A. Huelgas
Técnico Administrativo

Hago entrega a ALMACÉN DE LA GOBERNACIÓN DEL DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO, identificada con NIT: 800.094.164-4, los elementos que se describen en la siguiente tabla, los cuales se encuentran en buen estado.

CANTIDAD	EQUIPO	DESCRIPCIÓN	MARCA/SERIE
01	Motoniveladora	Marca Caterpillar, modelo 120 k, equipada con motor diésel con potencia variable de 125 - 145 HP, cabina cerrada con aire acondicionado, peso de operación 13.032 kg, hoja de 12 pies, equipada con escarificador, sistema de luces y demás accesorios para su normal funcionamiento.	CATERPILLAR Serie: SZNO1656
01	Retroexcavadora sobre llantas	Marca Caterpillar, modelo 416E, equipada con motor diésel con potencia neta máxima de 89 HP, cabina cerrada con aire acondicionado, peso de operación 7,167 KG transmisión 4x4 sistema de luces y demás accesorios para su normal funcionamiento.	CATERPILLAR serie: MFG0 8313
01	Vibro compactador	Serie 101584101035 Motor 11482626	BOMAG referencia: BW177DH-4
02	Volquetas	Código 911813991. Chasis cabinado FTR 700 P 7.8 MT Modelo: 2014. Motor: 6HK1- 629396. Color: blanco. Cilindraje: 7790. Código 911813992. Chasis cabinado FTR 700 P 7.8 MT Modelo: 2014. Motor: 6HK1- 629559. Color: blanco. Cilindraje: 7790.	CHEVROLET Serie: 9GDFTR340EB000065 CHEVROLET Serie: 9GDFTR340EB000066

Certifico que la información anteriormente suministrada es cierta, podrá ser corroborada sin ningún inconveniente.

Los funcionarios de almacén Departamental **(ING. HAROLD RAMOS Y JESUS HUELGAS)** verificaron y constataron que falta por entregar, la siguiente herramienta: **DE LA MOTONIVELADORA**: una llave de expansión de 18 pulgadas o pico de loro, un alicate de presión de 10 pulgadas u hombre solo; **DE LA VOLQUETA DE PLACA** OFB 044, una lámpara e 12 voltios con extensión de 10 m; y **DE LA VOLQUETA DE PLACA** OFB 043 una llanta de repuesto completa.

Dado en Valle del Guamuez a los treinta (30) días del mes de Mayo de 2014.

QUIEN ENTREGA

EZEQUIEL TERAN GUEVARA
Secretario de Planeación con funciones de Alcalde
Decreto No. 169 del 28 de mayo de 2014

QUIEN RECIBE

REPÚBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO
ALMACÉN

FINDY YOVANA MORA ROJAS
Almacenista Departamental

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

PROYECTO BANCO DE MAQUINARIA
ACTA DE ENTREGA DE MAQUINARIA PESADA
DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO

El supervisor designado por la **UNGRD** hace entrega al Departamento del Putumayo a través del Secretario de Infraestructura y el Coordinador Departamental para la Gestión del Riesgo de Desastres de la Maquinaria Pesada asignada al Departamento del Putumayo para la atención de emergencias, puntos críticos y mantenimientos preventivos de la red vial, siguiendo el plan de acción presentado por el Departamento y aprobado por la **UNGRD**, las cuales se relacionan a continuación:

EQUIPO	MODELO	MARCA	SERIE Y/O No. CHASIS
MOTONIVELADORA	120K ARTICULADA	CATERPILLAR	SZM01655
MOTONIVELADORA	120K ARTICULADA	CATERPILLAR	SZM01656
MOTONIVELADORA	120K ARTICULADA	CATERPILLAR	SZR01657
RETROEXCAVADORA SOBRE LLANTAS	416E	CATERPILLAR	MF6Ø8368
RETROEXCAVADORA SOBRE LLANTAS	416E	CATERPILLAR	MF6Ø8329
RETROEXCAVADORA SOBRE LLANTAS	416E	CATERPILLAR	MF6Ø8313
RETROEXCAVADORA SOBRE LLANTAS	416E	CATERPILLAR	MF6Ø8328
RETROEXCAVADORA SOBRE LLANTAS	416E	CATERPILLAR	MF6Ø8360

Como constancia de lo anterior, se adjunta el inventario detallado de cada uno de los equipos y se firma por las partes que intervienen en esta acta.

En Mocoa a los 26 días del mes de Noviembre de 2013.

RECIBE:

Firma Coordinador del Consejo Departamental para la Gestión del Riesgo y Desastres
Nombre: Lalo Giovanni Zambrano
C.C.: 18179977

Nombre: Jose Ignacio Marin C
C.C.: 14973462 Cali
Cargo: Profesional Universitario

Firma Secretario de Infraestructura
Nombre: ISMAEL ARBENAJC.
C.C.: 19108034

ENTREGA:

YACIR RAMIREZ LUENGAS
C.C.: 13.500.197
Supervisor

Nombre: Luis J. Carvajal.
C.C.: 13.496.520
Ingeniero de Apoyo de UNGRD

FOLIOS: 26

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

OBSERVACIONES

Se plantea capacitaciones a partir del 9 Dic de 2013 segun programacion con los proveedores.

Elaboró: Yehinson Velásquez
Aprobó: Roger Ibarra

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

CONTENIDO CARPETAS ENTREGA DE MAQUINARIA NUEVA DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO

GECOLSA S.A.

Carpetas entregadas: 8

CONTENIDO E ÍNDICE DE CADA CARPETA	CANTIDAD POR CARPETA	RECIBIDO
1. Fotocopia de la factura de venta de la máquina pesada (Si la tienen al momento de la entrega de los equipos).	1	
2. Impronta o foto del Chasis y Motor.	1 (Por cada equipo)	OK.
3. Manifiesto de importación de la Maquinaria pesada.	1 (Por cada equipo))	OK.
4. Seguro SOAT.	1 (Por cada equipo)	P.A.
5. Seguro contra Todo Riesgo.	1 (Por cada equipo)	OK
6. Seguro de Responsabilidad Civil Contractual y Extracontractual.	1	Pendiente. Contractual.
7. Certificado de norma de emisiones de gases (Tier), firma por representante legal.	1	Ficha Tecnica.
8. Carta dirigida al Departamento especificando la Garantía extendida de maquinaria pesada de 2 años sin límites de horas, con 4 cuatro (4) revisiones al año, debidamente firmada por el representante Legal. Anexar la garantía de fábrica.	1	OK.
9. Ficha Técnica de cada equipo.	1	OK
10. Directorio de contactos más cercanos al departamento y a nivel nacional.	1	OK.
11. Programa de mantenimiento Preventivo de los equipos.	1	En el Manual.
12. Programa de la Capacitación.	1	P.A.

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

OBSERVACIONES:
Se plantea capacitaciones apartir del 9 Dic del 2013 segun programación con los Proveedores.

ENTREGA:	RECIBE:
Jaime Gonzalez REPRESENTANTE GECOLSA S.A. NOMBRE:	NOMBRE: Luis J. Carvajal CONTRATISTA UNGRD

ENTREGA:	RECIBE:
NOMBRE: Luis J. Carvajal. CONTRATISTA UNGRD	REPRESENTANTE GOBERNACIÓN PUTUMAYO NOMBRE: ISMDEL CDUENAS C.

Elaboró: ROGER IBARRA
Revisó: YEHINSON VELASQUEZ

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

INVENTARIO MOTONIVELADORA No. 1

FECHA	D	M	A	MUNICIPIO	DEPARTAMENTO
		NOVIEMBRE	2013	MOCOA	PUTUMAYO

1. IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

No. MOTOR	KHX5I605	MODELO DE LA MAQUINA	CAT 120 K ARTICULADA
MODELO DEL MOTOR	C-7 ACERT	No TRANSMISIÓN	
AÑO FABRICACIÓN	2013	No. DE SERIE	SZN01655
POTENCIA NETA	VARIABLE DESDE 125 A 145 HP	No. CHASIS	
No CILINDROS	6 CILINDROS	TORQUE	794 N.m
SOAT No.		FECHA VENCIMIENTO	
IMPRONTAS MOTOR	VER FOTO O IMPRONTA EN LA CARPETA PRESENTADA POR EL PROVEEDOR	IMPRONTAS CHASIS	VER FOTO O IMPRONTA EN LA CARPETA PRESENTADA POR EL PROVEEDOR

2. DOCUMENTACIÓN TÉCNICA

MANUAL OPERADOR Y MANTENIMIENTO	TIENE		MANUAL DE SERVICIO	TIENE		FICHA TÉCNICA	TIENE		CATALOGO DE PARTES	TIENE		LOGOS INSTITUCIONALES	TIENE	
	X	N		X	N		X	N		X	N		X	N

3. DATOS DEL PROVEEDOR

EMPRESA	GENERAL DE EQUIPOS COLOMBIA S.A	NIT:	860-002576-1
NOMBRE CONTACTO	JOSÉ FELIPE CUBILLOS V.	CC:	80.724.258 de Bogotá
CORREO ELECTRÓNICO	felipe_cubillos@gecolsa.com.co	TEL:	(1) 405 5554 Ext. 1354

4. COMPONENTES DEL EQUIPO

CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO B	ESTADO M	OBSERVACIONES	CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO B	ESTADO M	OBSERVACIONES
SILLA ERGONOMICA	1	X			AIRE ACONDICIONADO CALEFACCIÓN	SI	X		
CINTURONES DE SEGURIDAD	1	X			PUERTA DE ACCESO	2	X		
ESPEJOS RETROVISORES LATERALES	2	X			TAPICERÍA	SI	X		VINILO
ESPEJO RETROVISOR INTERNO	1	X			BOCINA	1	X		
CRISTALES DE SEGURIDAD	10	X		N/A	ALARMA REVERSA	SI	X		
LIMPIA BRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR, 1 EN EL VIDRIO TRASERO, 2 EN EL VIDRIO INFERIOR	INDICADORES	9	X		
LAVAPARABRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR, 1 EN EL VIDRIO TRASERO, 2 EN EL VIDRIO INFERIOR	ALERTAS	14	X		
TABLERO DE CONTROL	1	X		N/A	PORTAVASOS	1	X		
PEDAL ACELERACIÓN	1	X			GANCHOS PARA ROPA	1	X		
LUZ INTERIOR	1	X			TAPETES	1	X		ALFOMBRA
PEDAL FRENO	1	X			MANIJAS	6	X		
PALANCA FRENO	1	X			ESCALERAS DE ACCESO	2	X		
PALANCA DE SELECCIÓN DE MARCHA	1	X			COMPARTIMENTOS	1	X		DETRÁS DE LA SILLA PARA MANUALES
HORÓMETRO	1	X		6.2 Hr.	VOLANTE DE DIRECCIÓN	1	X		
TACÓMETRO	1	X			PALANCAS DE CONTROLES	8	X		
TOMA CORRIENTE RÁPIDA DE 24 V	1	X		24 VOLTIOS	GPS	1	X		INSTALADO

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

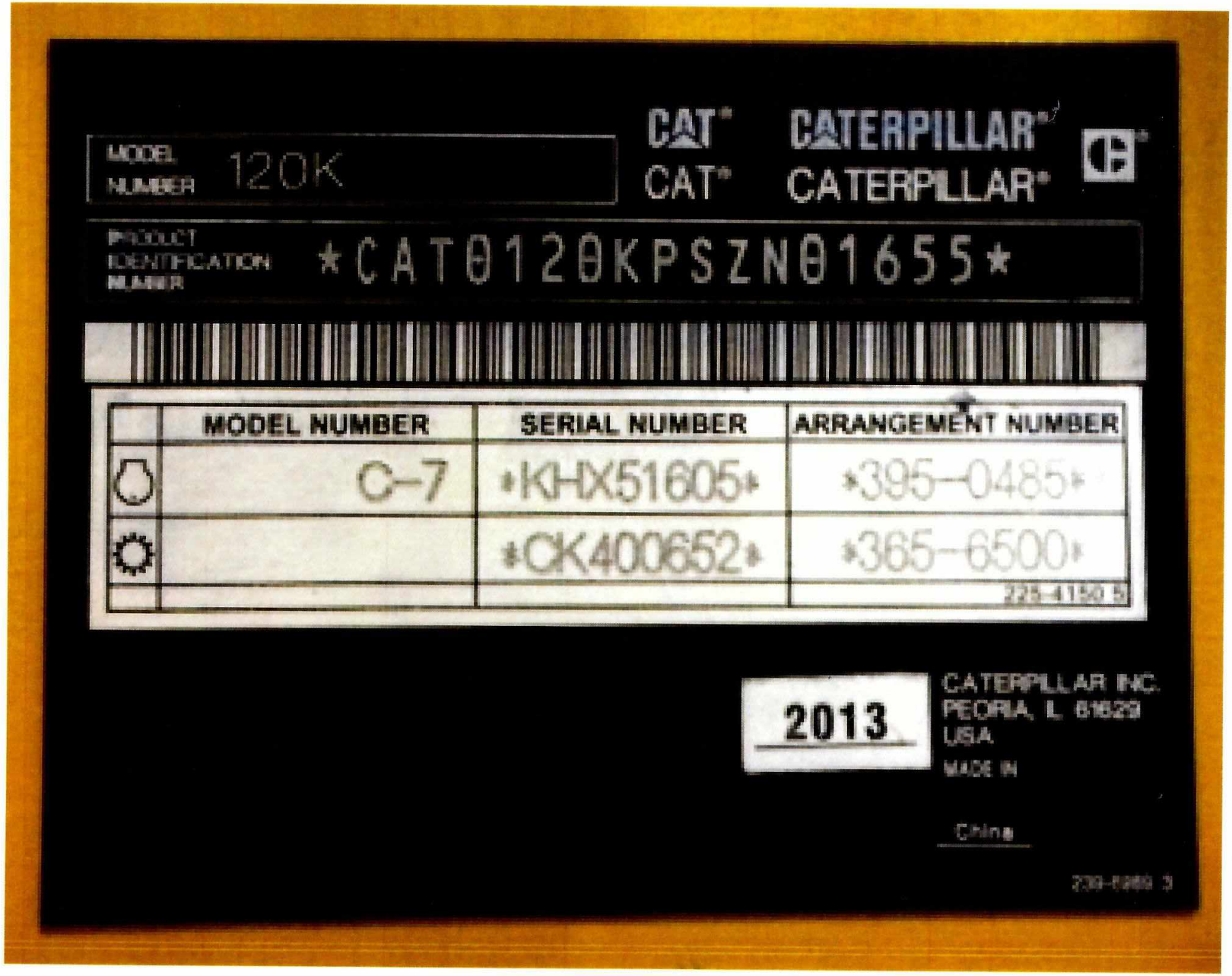
SISTEMA ELÉCTRICO	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES	SISTEMA ELÉCTRICO	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M				B	M	
MOTOR DE ARRANQUE	1	X			LUCES DE PARADA	6	X		
ALTERNADOR	1	X			DIRECCIONALES	6	X		
BATERÍA	2	X		12 VOLTIOS CADA UNA	LUCES DE REVERSO	6	X		
LUCES DE TRABAJO	10	X		6	ELEMENTO DE PROTECCIÓN	SI	X		
ECM	1	X		MODULO DE CONTROL ELECTRONÍCO	ALARMA DE DESPLAZAMIENTO	1	X		
COMPONENTES	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**	**COMPONENTES**	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	M				B	M	
COMPRESOR DE AIRE	1	X			TRANSMISIÓN Y DIFERENCIAL	1	X		SERVO TRANSMISION
FILTRO DE AIRE	2	X		1 PRIMARIO Y 1 SECUNDARIO	DIRECCIÓN	1	X		HIDRAULICO
INDICADOR FILTRO DE AIRE	1	X			SISTEMA DE FRENOS	1	X		DE ACTUACION HIDRAULICA
BOMBA DE CEBADO	1	X		ELÉCTRICA	BOMBAS HIDRÁULICAS	1	X		
SEPARADOR DE AGUA	1	X			CILINDROS HIDRÁULICOS	10	X		
RADIADORES (AGUA, INTERCOOLER, AIRE ACONDICIONADO)	3	X			CUCHILLA	1	X		ANCHO DE LA HOJA: 3,658 M ROTACION CIRCULO: 360 GRADOS
TURBO	1	X			ESCARIFICADOR / RIPPER	1	X		no existe.
TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	X		80,6 GALONES	LLANTAS	6	X		13,00 x 24TG
TANQUE AIRE	2	X							
HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**	**HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS**	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	M				B	M	
INYECTOR DE GRASA	1	X		DOS LIBRAS, TUBO O EXTENCIÓN RÍGIDA DE 20 CM	DESTORNILLADOR DE PALA DE 5/16*6"	1	X		
ALICATE AISLADO 10"	1	X			JUEGO DE LLAVES MIXTAS	1	X		16 PIEZAS, ACORDES A LA TORNILLERIA DEL EQUIPO
ALICATE DE PRESIÓN 10"	1	X			LÁMPARA CON EXTENSIÓN 10 m.	1	X		CON CONEXIÓN RAPIDA A LA CABINA
LLAVE EXPANSIÓN 18"	1	X			GATO HIDRÁULICO	1	X		DE ACUERDO AL PESO DEL EQUIPO
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 1/4*6"	1	X			COPA DE RUEDAS CON PALANCA PARA TORSIÓN	1	X		
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 5/16*6"	1	X			CAJA DE HERRAMIENTAS	1	X		PROVISTA DE CHAPA O CANDADO
DESTORNILLADOR DE PALA DE 1/4*6"	1	X			4 CONOS REFLECTIVOS MINIMO	4	X		
EXTINTOR DE INCENDIOS	1	X			BOTIQUÍN REGLAMENTARIO	1	X		
CHALECO REFLECTIVO	1	X			GPS	1	X		

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

5. OBSERVACIONES
Una hoja por segundo de cierre.

Luis Jesús Carvajal
UNGRD

José Ignacio Marín
Gobernación


MODEL NUMBER 120K
CAT CATERPILLAR
CAT CATERPILLAR
PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER *CAT0120KPSZN01655*
MODEL NUMBER
SERIAL NUMBER
ARRANGEMENT NUMBER
C-7
KHX51605
395-0485
CK400652
365-6500
2013
CATERPILLAR INC.
PEORIA, IL 61629
USA
MADE IN
China

CATERPILLAR®

Caterpillar Inc.

Peoria, Illinois 61629

☐ Check when information has been entered into the Product Information System through Caterpillar dealer terminal.

DO NOT SEND IF ENTERED INTO P.I.S.

12

Delivery Service Record — Comprobante Del Servicio De Entrega

DLR. CODE / COD. DISTRIB.	MODEL / MODELO	MACHINE SERIAL NO. / N/S MAQUINA	HOURS / HORAS	DELIVERY DATE / FECHA DE ENTREGA	ENGINE SERIAL NO. / N/S MOTOR
R460	120K	SN0165J	J.	Nov. 2613	KHX5164

ATTACHMENTS INSTALLED: BUCKET, DOZER, RIPPER, WINCH, CAB, TRANSMISSION, BOOM, STICK, ETC.

ACCESORIOS INSTALADOS: CUCHARON, HOJA, DESGARRADOR, MALACATE, CABINA, TRANSMISION, PLUMA, BRAZO, ETC.

Mfr. & Model or Part No. / Fabricante y Modelo o N/P	Mfr. & Model or Part No. / Fabricante y Modelo o N/P	Mfr. & Model or Part No. / Fabricante y Modelo o N/P	Mfr. & Model or Part No. / Fabricante y Modelo o N/P
transm			
Serial No. / N/S: CR400652	Serial No. / N/S	Serial No. / N/S	Serial No. / N/S

Customer Name (Please Print) / Nombre del Cliente (con letra de imprenta): Municipio Mocoa

Full Mailing Address / Dirección Completa: Palacio municipal Mocoa Putumayo

Country / Pajs: Colombia

Delivery service on this machine has been completed, including the following items. Check (✓) when each item is completed.
El servicio de entrega de esta máquina se ha completado incluso los puntos siguientes. Marque (✓) cada punto que complete.

☑ 1. **Operation Guide delivered with machine and operating controls and warning labels explained to user.**
Se entregó con la máquina la Guia de Operación y se explicó al usuario la operación de los controles y los rótulos de advertencia.

☑ 2. **Maintenance Guide delivered with machine and maintenance service, fluid levels and adjustments explained to user.**
Se entregó con la máquina la Guia de Conservación y se explicó al usuario el servicio de conservación, ajustes y nivel de fluidos

☑ 3. **Parts Book delivered with machine.**
Se entregó con la máquina el Catálogo de Piezas.

☑ 4. **All items on Delivery Checklist have been completed.**
Se hizo todo lo indicado en el Comprobante de Entrega (No. de Forma 01-085314-03).

User's Signature / Firma del usuario: José Ignacio Marín C.C. 14473462

Dir. Rep. Signature / Firma del representante del distribuidor: Jaime Conedor 80471057

Delivery Checklist

CONTINUED ON REVERSE SIDE

At dealership

- ☐ Make sure all pending Safety Product Improvement Programs (PIP) have been completed.
- ☐ Make sure all necessary forms and literature are available.
- ☐ All decals are installed.
- ☐ All attachments are installed/available.
- ☐ Install shipping/service lock pins in fire suppression system (if equipped) when transporting machine.
- ☐ Activate Product Link – (if Product Link Factory Standard Machine)

At delivery area with customer (owner, operator):

- ☑ Explain Parts Book.
- ☑ Explain all warning labels on machine.
- ☑ Show location of all serial numbers on machine.

Lubrication and Maintenance.

- ☑ Explain Maintenance Guide.
- ☑ Instruct how to use lubrication and maintenance chart.
- ☑ Show all lubrication points on the machine and attachments.

Lista de Comprobación

SIGUE AL DORSO

En la distribuidora

- ☐ Asegúrese que se completaron los programas pendientes de mejoras al producto para fines de seguridad (PIP).
- ☐ Asegúrese que hay disponibles todas las formas y folletos necesarios.
- ☐ Se han puesto todas las etiquetas.
- ☐ Todos los accesorios están instalados/disponibles.
- ☐ Se han instalado los pasadores de traba para embarque/servicio en el sistema supresor de incendios (si tiene) al transportar la máquina.
- ☐ Activar Product Link (si vino con PL de fabrica)

En el lugar de entrega, con el cliente (propietario, operador).

- ☑ Explicar el Catálogo de Piezas.
- ☑ Explicar todos los rótulos de advertencia de la máquina.
- ☑ Mostrar ubicación de todos los números de serie en la máquina.

Lubricación y Conservación

- ☑ Explicar la Guía de Conservación.
- ☑ Indicar cómo se utiliza el cuadro de lubricación y conservación.
- ☑ Mostrar todos los puntos de lubricación de la máquina y accesorios.

FLUID LEVELS — Instruct how to measure all fluid levels and fill compartments.

TT - Track type Machine
WT - Wheel type Machine

ALL MACHINES

- [ ] Final Drives
- [ ] Fuel
- [ ] Hydraulic Tank
- [ ] Engine Oil Crankcase
- [ ] Batteries
- [ ] Transmission/Powertrain
- [ ] Coolant (Inspect with engine stopped and cool)
- [ ] Differential(s) (WT)
- [ ] Windshield washer reservoir (if equipped)
- [ ] Attachment fluid level (if equipped)

TTT, PIPELAYER

- [ ] Recoil spring oil compartments (elevated sprocket only)
- [ ] Track roller frame pivot bearing (elevated sprocket only)
- [ ] Cable drum trans. (pipelayer)
- [ ] Reverse gear housing (pipelayer)
- [ ] Towing winch (pipelayer)

MOTOR GRADERS

- [ ] Tandem drive housings
- [ ] Circle drive housing
- [ ] Frt. wheel spindle bear housing.

TRACTOR SCRAPERS

- [ ] Wheel coolant
- [ ] Scraper wheel bearings
- [ ] Elevator speed reducer (elevating scrapers only)
- [ ] Elevator idler rollers (elevating scrapers only)
- [ ] Steering gear sector housing

TRACK TYPE LOADERS

- [ ] Pump drive (963, 973 only)
- [ ] Track roller frame pivot shaft

EXCAVATORS, LOGGER

- [ ] Pump drive
- [ ] Swing gear
- [ ] Clamshell rotator gear drive (if equipped)

OFF-HIGHWAY TRUCKS/TRACTORS

- [ ] Front wheel bearings
- [ ] Brake fluid reservoirs
- [ ] After-cooler syst. (777,776 only)

WHEEL LOADERS, COMPACTORS, SKIDDERS

- [ ] Brake fluid reservoirs
- [ ] Winch (skidders)

OPERATION

- [ ] Review Operation Guide
- [ ] Attachments

COMPLETE THE DELIVERY FORM WITH THE CUSTOMER.
SUBMIT THE COMPLETED FORM TO THE APPROPRIATE PERSON.

IMPORTANT ITEMS TO INSTRUCT AND/OR DEMONSTRATE

- [ ] Coolant conditioner - explain purpose
  how much to add
  when to add
- [ ] Air filter indicator
- [ ] Track tension adjustment (TT)
- [ ] Fire suppression system - Remove shipping/service pins (if equipped)
- [ ] Inflate tires to proper pressure (WT)

DEMONSTRATE

- [ ] Starting and Stopping operations
- [ ] Transmission operation
- [ ] Steering
- [ ] Throttle
- [ ] Brake
- [ ] Brake - service
- [ ] Brake - parking (if equipped)
- [ ] Hydraulic controls and implement operation
- [ ] Transmission lever lock
- [ ] Differential lock (Motor graders, tractor scrapers)
- [ ] Transmission neutralizer (wheel loaders)
- [ ] Cushion hitch control (tractor scrapers) (if equipped)
- [ ] Transmission hold (tractor scrapers)
- [ ] Transmission modulator (motor graders)
- [ ] Hydraulic unloading valve (motor graders)
- [ ] Decelerator (motor graders)
- [ ] Bucket positioner adjustment (Track type Loaders & Wheel Loaders)
- [ ] Cab
  - ____ lights
  - ____ windshield washer/wiper
  - ____ heater (if equipped)
  - ____ air conditioner (if equipped)
  - ____ seat
  - ____ seat belt
  - ____ gauges
  - ____ EMS indicator lights (if equipped)

WALK AROUND INSPECTION

- [ ] Hose and wire interferences (rubbing, twisting, sharp bends)
- [ ] Loose wiring harnesses (especially in the engine area)
- [ ] Loose or missing bolts & fasteners
- [ ] Belt tension - fan
  - alternator
  - compressor
  - (if equipped)

LEAKS

- [ ] Hydraulic
- [ ] Engine oil
- [ ] Transmission/Powertrain
- [ ] Coolant
- [ ] Fuel
- [ ] Differential(s) (WT)
- [ ] Brakes
- [ ] Final drives
- [ ] Valves
- [ ] Hoses
- [ ] Cylinders
- [ ] Fittings
- [ ] Undercarriage (TT)

WATER AND SEDIMENT DRAINS

- [ ] Fuel Tank
- [ ] Fuel/water separator (if equipped)
- [ ] Air reservoirs (if equipped)

SHOW LOCATION OF ALL FILTERS

- [ ] Hydraulic
- [ ] Engine Oil
- [ ] Fuel
- [ ] Transmission/Powertrain
- [ ] Engine Air
- [ ] Cab air system (if equipped)

NIVEL DE FLUIDOS - Mostrar cómo se miden todos los niveles de fluido y llenar los compartimientos.

M/R= de ruedas
M/C= de cadenas
R/M= rueda motriz

TODAS LAS MAQUINAS

- [ ] Mandos Finales
- [ ] Combustible
- [ ] Tanque Hidráulico
- [ ] Aceite del Cárter
- [ ] Baterías
- [ ] Transmisión/Tren de Fuerza
- [ ] Refrigerante (comprobar con el motor parado y frio)
- [ ] Diferenciales (M/R)
- [ ] Depósito del lavaparabrisas (si tiene)
- [ ] Nivel del fluido de accesorios (si tiene)

TRACTORES DE CADENAS, TIENDETUBOS

- [ ] Dep. aceite resorte amortiguador (R/M elevada solamente)
- [ ] Cojinete pivote bast. rodillos (R/M elevada solamente)
- [ ] Trans. tambor de cable (tiendetubos)
- [ ] Caja engran. marcha atras (tiendetubos)
- [ ] *Malacate de remolque (tiendetubos)*

MOTONIVELADORAS

- [ ] Caja de mandos tándem
- [ ] Caja de mando del circulo
- [ ] Caja coj. punta eje ruedas del.

MOTOTRAILLAS

- [ ] Refrigerante de las ruedas
- [ ] Coj. de ruedas (trailla)
- [ ] Reductor de velocidad del elevador (sólo traillas autoelevadoras)
- [ ] Rod. rueda guia del elevador (sólo traillas autoelevadoras)
- [ ] Caja del sector dentado de la dirección

GARGADORES DE CADENAS

- [ ] Mando de bomba (963, 973 solamente)
- [ ] *Eje pivote bastidor rodillos inferiores*

EXCAVADORAS, TALADOR

- [ ] Mando de bomba
- [ ] Engranajes de rotación
- [ ] Mando del engrana e de rotación de la almeja/bivalva (si tiene)

CAMIONES DE OBRA/CAMIONES TRACTORES

- [ ] Cojinetes de ruedas delanteras
- [ ] Depósitos de fluido de frenos
- [ ] Sistema posenfriador (sólo 776, 777)

CARGADORES DE RUEDAS, COMPACTADORES, ARRASTRADORES DE TRONCOS

- [ ] Depósitos de fluido de los frenos
- [ ] Malacate (arrastradores de troncos)

OPERACION

- [ ] Repase la Guía de Operación
- [ ] ACCESORIOS

LLENE EL FORMULARIO DE ENTREGA CON EL CLIENTE.
PRESENTE EL FORMULARIO COMPLETO A LA PERSONA INDICADA.

PUNTOS IMPORTANTES QUE SE DEBEN MOSTRAR O DEMOSTRAR

- [ ] Acondicionador de refrigerante - explicar su finalidad
  cuánto agregar
  cuándo agregar
- [ ] Indicador de filtro de aire
- [ ] Adjustador de las cadenas
- [ ] Sistemá supresor de incendios -
  sacar pasadores de embarque/servicio (si tiene)
- [ ] Inflar neumáticos a la presión apropiada (M/R)

DEMUESTRE

- [ ] Operaciones de arranque y parada
- [ ] Funcionamiento de la transmisión
- [ ] Dirección
- [ ] Acelerador
- [ ] Freno
- [ ] Frenos de servicio
- [ ] Frenos de estacionamiento (si tiene)
- [ ] Operación de los controles hidráulicos e implementos
- [ ] Traba de la palanca de transmisión
- [ ] Traba del diferencial (motoniveladoras, mototraillas)
- [ ] Neutralizador de la transmisión (cargadores de ruedas)
- [ ] Control del enganche amortiguador (mototraillas) (si tienen)
- [ ] Traba de la transmisión (mototraillas)
- [ ] Modulador de la transmisión (motoniveladoras)
- [ ] Valvula de descarga hidráulica (motoniveladoras)
- [ ] Descelerador (motoniveladoras)
- [ ] Ajuste del situador del cucharón (Cargadores)
- [ ] Cabina
  - ____ luces
  - ____ limpiaparabrisas
  - ____ calorífero (si tiene)
  - ____ aire acondicionado (si tiene)
  - ____ asiento
  - ____ cinturón de seguridad
  - ____ indicadores
  - ____ luces Sistema de Verificación Electrónica (si tiene)

INSPECCION ALREDEDOR DE LA MAQUINA

- [ ] Interferencia entre mangueras y cables (roce, torcimiento, dobleces)
- [ ] Mazo de cables flojo (espec. alrededor del motor)
- [ ] Tornilleria floja ò que falta
- [ ] Tension de las correas - ventilador
  - alternador
  - compresor
  - (si tiene)

PERDIDAS

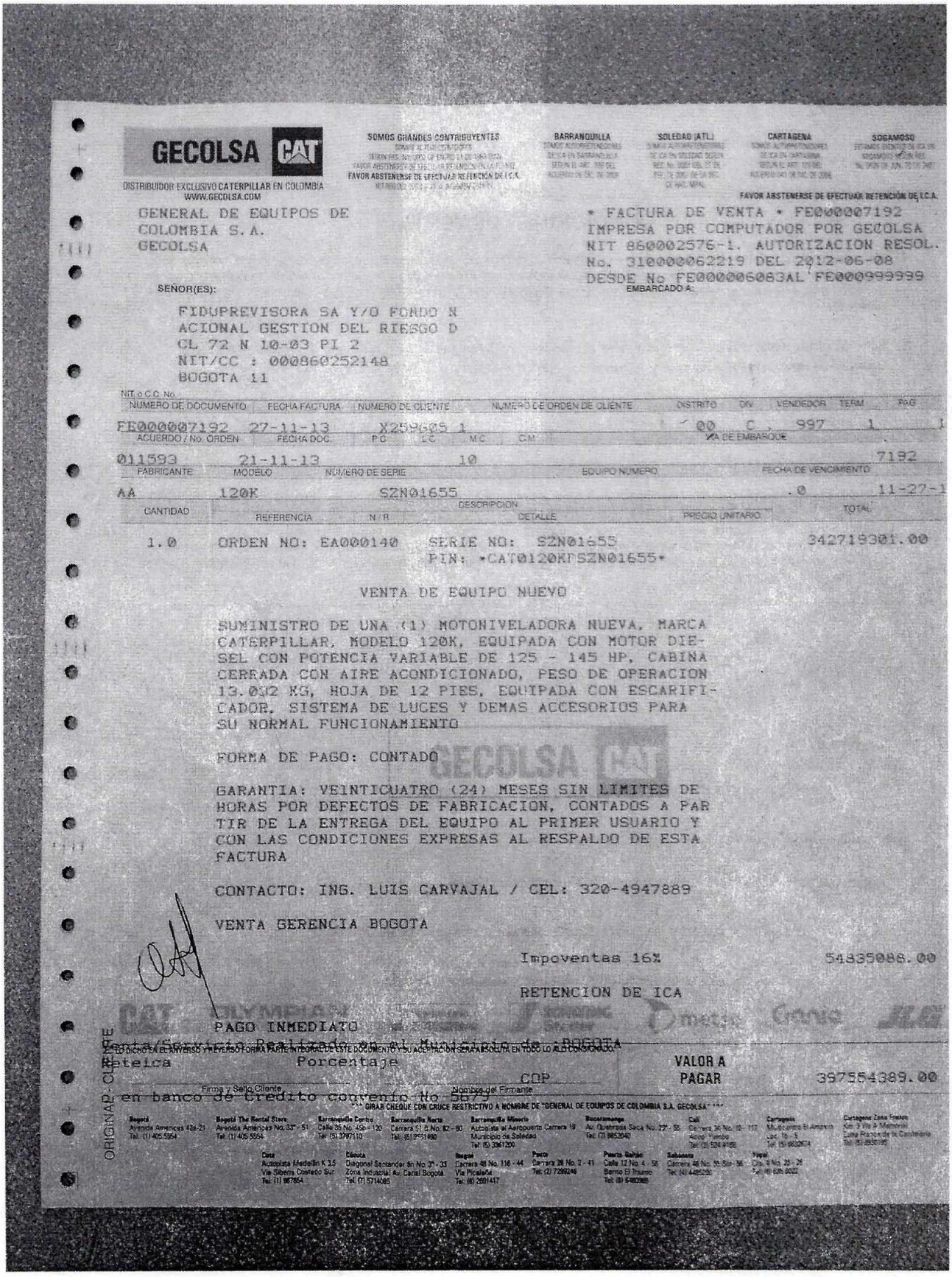
- [ ] Hidráulicas
- [ ] Aceite del motor
- [ ] Transmisión/Tren de fuerza
- [ ] Refrigerante
- [ ] Combustible
- [ ] Diferenciales (M/R)
- [ ] Frenos
- [ ] Mandos finales
- [ ] Válvulas
- [ ] Mangueras
- [ ] Cilindros
- [ ] Conexiones
- [ ] Tren de rodaje (M/C)

DRENAJE DE AGUA Y SEDIMENTO:

- [ ] Tranque de combustible
- [ ] Separador de agua/combustible (si tiene)
- [ ] Depósitos de aire (si tiene)

MOSTRAR LA UBICACION DE TODOS LOS FILTROS

- [ ] Hidráulico
- [ ] Aceite del motor
- [ ] Combustible
- [ ] Transmisión/Tren de Fuerza
- [ ] Aire del motor
- [ ] Sistema de aire de la cabina (si tiene)



GECOLSA CAT

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO CATERPILLAR EN COLOMBIA
WWW.GECOLSA.COM

SOMOS GRANDES CONTRIBUYENTES
FAVOR ABSTENERSE DE EFECTUAR RETENCION DE I.C.A.

BARRANQUILLA
SOMOS AUTORRETENEDORES DE ICA EN BARRANQUILLA

SOLEDAD (ATL)
SOMOS AUTORRETENEDORES DE ICA EN SOLEDAD

CARTAGENA
SOMOS AUTORRETENEDORES DE ICA EN CARTAGENA

SOGAMOSO

FAVOR ABSTENERSE DE EFECTUAR RETENCIÓN DE I.C.A.

GENERAL DE EQUIPOS DE
COLOMBIA S.A.
GECOLSA

* FACTURA DE VENTA * FE000007192
IMPRESA POR COMPUTADOR POR GECOLSA
NIT 860002576-1. AUTORIZACION RESOL.
No. 3100000062219 DEL 2012-06-08
DESDE No FE000006083AL FE000999999

SEÑOR(ES):

FIDUPREVISORA SA Y/O FONDO N
ACIONAL GESTION DEL RIESGO D
CL 72 N 10-03 PI 2
NIT/CC : 000860252148
BOGOTA 11

EMBARCADO A:

NIT o C.C. No.

NUMERO DE DOCUMENTO	FECHA FACTURA	NUMERO DE CLIENTE	NUMERO DE ORDEN DE CLIENTE	DISTRITO	DIV	VENDEDOR	TERM	P&G
FE000007192	27-11-13	X259605 1		00	C	997	1	

ACUERDO / No. ORDEN	FECHA DOC.	P.C.	L.C.	M.C.	C.M.	VIA DE EMBARQUE
011593	21-11-13	10				7192

FABRICANTE	MODELO	NUMERO DE SERIE	EQUIPO NUMERO	FECHA DE VENCIMIENTO
AA	120K	SZN01655	.0	11-27-1

CANTIDAD	REFERENCIA	N / R	DESCRIPCION DETALLE	PRECIO UNITARIO	TOTAL
1.0			ORDEN NO: EA000140 SERIE NO: SZN01655 PIN: *CAT0120KPSZN01655*		342719301.00

VENTA DE EQUIPO NUEVO

SUMINISTRO DE UNA (1) MOTONIVELADORA NUEVA, MARCA CATERPILLAR, MODELO 120K, EQUIPADA CON MOTOR DIESEL CON POTENCIA VARIABLE DE 125 - 145 HP, CABINA CERRADA CON AIRE ACONDICIONADO, PESO DE OPERACION 13.002 KG, HOJA DE 12 PIES, EQUIPADA CON ESCARIFICADOR, SISTEMA DE LUCES Y DEMAS ACCESORIOS PARA SU NORMAL FUNCIONAMIENTO

FORMA DE PAGO: CONTADO

GARANTIA: VEINTICUATRO (24) MESES SIN LIMITES DE HORAS POR DEFECTOS DE FABRICACION, CONTADOS A PARTIR DE LA ENTREGA DEL EQUIPO AL PRIMER USUARIO Y CON LAS CONDICIONES EXPRESAS AL RESPALDO DE ESTA FACTURA

CONTACTO: ING. LUIS CARVAJAL / CEL: 320-4947889

VENTA GERENCIA BOGOTA

Impoventas 16% 54835088.00

RETENCION DE ICA

PAGO INMEDIATO

Reteica Porcentaje

VALOR A PAGAR COP 397554389.00

Firma y Sello Cliente Nombre del Firmante

en banco de Credito convenio No 5679

*** GRAR CHEQUE CON CRUCE RESTRICTIVO A NOMBRE DE "GENERAL DE EQUIPOS DE COLOMBIA S.A. GECOLSA" ***

ORIGINAL - CLIENTE

Bogotá
Avenida Americas 42a-21
Tel: (1) 405 5954

Bogotá The Rental Store
Avenida Americas No. 53 - 51
Tel: (1) 405 5554

Barranquilla Centro
Calle 35 No. 45b - 120
Tel: (5) 3797110

Barranquilla Norte
Carrera 51 B No. 82 - 80
Tel: (5) 3551490

Barranquilla Minero
Autopista al Aeropuerto Carrera 19
Municipio de Soledad
Tel: (5) 3961200

Bucaramanga
Av. Quebrada Seca No. 27 - 55
Tel: (7) 9653040

Cali
Carrera 34 No. 10 - 112
Acopi Yumbo
Tel: (2) 524 4788

Cartagena
Mamonal El Amparo
Lote 16 - 3
Tel: (5) 6620674

Cartagena Zona Franca
Km 3 Via a Mamonal
Zona Franca de la Candelaria
Tel: (5) 6535195

Cota
Autopista Medellín K 3.5
Vía Siberia Costado Sur
Tel: (1) 867854

Fábrica
Diagonal Santander # 31 - 33
Zona Industrial Av. Canal Bogotá
Tel: (1) 5714085

Bogotá
Carrera 48 No. 116 - 44
Vía Picalaña
Tel: (6) 2691417

Pasto
Carrera 26 No. 2 - 41
Tel: (2) 7296246

Puerto Bahía
Calle 12 No. 4 - 56
Barrio El Trueno
Tel: (8) 5482988

Sabaneta
Carrera 48 No. 16 Sur - 56
Tel: (4) 4485530

Yopal
Cra. 9 No. 20 - 29
Tel: (8) 635 3022

EA000140

14

REPÚBLICA DE COLOMBIA

DIAN

Declaración de Importación

Privada **500**

1. Año **2013**

Espacio reservado para la DIAN (Antes de diligenciar este formulario lea cuidadosamente las instrucciones)

4. Número de formulario

482013000462735-4

Importador

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV.	11. Apellidos y nombres o Razón Social
860002576	1	GENERAL DE EQUIPOS DE COLOMBIA S A GECOLSA

13. Dirección	15. Teléfono	12. Cód. Admón.	16. Cód. Dpto	17. Cód. Ciudad Municipio
AV AMERICAS 42 A 21	4055544	48	11	001

Declarante

24. Número de Identificación Tributaria (NIT)	25. DV.	26. Razón social del declarante autorizado	27. Tipo usuario	28. Cód. usuario
860002576	1	GENERAL DE EQUIPOS DE COLOMBIA S.A. GECOLSA	37	018

29. Número documento de identificación	30. Apellidos y nombres
33333352	MARTINEZ BELTRAN TATIANA

31. Clase Importador	32. Tipo declaración	33. Cod.	34.No.Formulario Anterior	35. Año - Mes - Día	36. Cod. Admón.	37. Declaración de Exportación	38. Año - Mes - Día	39. Cod. Admón.
02	Inicial	1	XXXXXXXXXXXXXX	XXXX - XX - XX	XX	No. XXXXXXXXXXXXXX	XXXX - XX - XX	XX

40. Cod. lugar ingreso de las mercancías	41. Cod. Depósito	42. Manifiesto de carga	43. Año - Mes - Día	44. Documento de transporte	45. Año - Mes - Día
CTG	7201	No. 116575004762675	2013 - 11 - 05	No. CN1363144	2013 - 09 - 24

46. Nombre exportador o proveedor en el exterior	47. Ciudad	48. Cod.País Exportador
CATERPILLAR AMERICAS C.V.	GENEVA	767

49. Dirección exportador o proveedor en el exterior	50. E-mail
BOITE POSTALE 6000 CH-1211	akers_william_w@cat.com

51. No. de factura	52. Año - Mes - Día	53. Cod. país procedencia	54. Cod. Modo Transporte	55. Código de Bandera	56. Cod. Depto destino	57. Empresa transportadora	58. Tasa de cambio $ cvs.
ZQFT101627	2013 - 09 - 16	580	1	741	25	NAVES S.A.	1,924.87

S	59. Subpartida arancelaria	60. Cod. Complementario	61. Cod. Suplementario	62. Cod. Modalidad	63. No. cuotas o meses	64. Valor cuota USD	65. Periodicidad del pago de la cuota	66. Cod. país de origen	67. Cod. Acuerdo
	8429200000	XX	XX	C100	XX	XXXX	XX	215	XXX

68. Forma de pago de la importación	69. Tipo de importación	70. Cod. país compra	71. Peso bruto kgs. dcms.	72. Peso neto kgs. dcms.	73. Código embalaje	74. No. bultos	75. Subpartidas	76. Cod. unidad comercial	77. Cantidad dcms.
01	01	767	13,490.00	13,490.00	PK	1	1	u	1.00

78.Valor FOB USD	79. Valor fletes USD
163,812.29	10,471.14

80. Valor Seguros USD	81. Valor Otros Gastos USD
139.57	182.78

82. Sumatoria de fletes, seguros y otros gastos USD	83. Ajuste valor USD
10,793.49	0.00

84. Valor aduana USD	85. Código registro o licencia	86. Número
174,605.78	X	XXXXXXXXXX

87. Cod. oficina	88. Año	89. Programa No	90. Cód Interno del Producto
99	XXXX	XXXXXXXXXX	0

Autoliquidación

Concepto	%	Base	Total Liquidado ($)	Total a pagar con esta declaración ($)	Total Liquidado (USD)
Arancel	92 5.00	93 336,093,428	94 16,805,000	95 0	96 0
I.V.A.	97 16.00	98 352,898,428	99 56,464,000	100 0	101 0
Salvaguardia	102 0.00	103 0	104 0	105 0	106 0
Derechos Compensatorios	107 0.00	108 0	109 0	110 0	111 0
Derechos Antidumping	112 0	113 0	114 0	115 0	116 0
Sancion	117 0	118 0	119 0	120 0	
Rescate	121 0	122 0	123 0	124 0	
		Total	125 73,269,000		126 0

91. Descripción de las mercancías(No inicie la descripción de las mercancías a importar con lo señalado en el arancel de aduanas en la subpartida arancelaria - Incluya marcas, seriales y otros) (Si el campo es insuficiente, continúe al respaldo de este formulario)

001 CN1363144 R470 NO REQUIERE REGISTRO DE IMPORTACION NOS ACOGEMOS AL DECRETO 0925 DEL 9 DE MAYO DE 2013. PRODUCTO:MOTONIVELADORA NUEVA MODELO 120K MARCA CATERPILLAR INCLUYE TODOS SUS ACCESORIOS PARA SU NORMAL FUNCIONAMIENTO USO O DESTINO:CONSTRUCCION SEGUN PREINSPECCION SERIAL CAT0120KPSZN01655 MODELO 120K SERIAL MOTOR KHX51605 MODELO C-7 SERIAL TRANSMISION CK400652 ORDEN EA000140. OR: CN. XXXXXXXXXXXXX

CATERPILLAR®

Caterpillar Inc.

701 Waterford Way, Suite 600
Miami, Florida 33126

19 Abril de 2013

A QUIEN INTERESE

Por medio de la presente, certificamos que las fichas técnicas ("specalogs") de los modelos aquí descritos son verdaderas y actualizadas según la fecha que se indica.

EQUIPO	NUMERO DE CATALOGO
CS423E	QEHQ9894-02 (04/08)
	QEXQ1472 (10-10)
	ZSHQ9894(1/03)
CS44	HSHG4318 (01/2010)
120K	AEHQ6891 (01-2013)
	ASHQ5934 (07-2009)
120M	AEHQ5729-03 (09/10)
416E	ASHQ5684-02 (11-07)
	ASHQ6025 (12-2008)
428E	HSHB3124 (11-2005)
428F	AEHQ61812 (10-2012)
320D	AEHQ6799 (06-2012)
	ASHQ6445 (11-2011)
	AEHQ5880(4-07)
	AEHQ5856-02(4-08)
	AEHQ5872-01(10-07)
D6K	ASHQ5736 (9-07)
D6N	ASHQ6026-02(05-2009)

Atentamente,

Mario A. Guzman

Mario Guzmán
Governmental Territory Manager

STATE OF FLORIDA

COUNTY OF MIAMI-DADE

Sworn to (or affirmed) and subscribed before me this 19 day of April, 2013 by Mario Guzmán.

Official Notary Signature

Personally Known ___ OR Produced Identification ___

NOTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA
CRISTINA MARIA IGLESIAS
MY COMMISSION # EE 149372
EXPIRES: November 29, 2015
Bonded Thru Budget Notary Services

A black and white copy of this document is not official.

State of Florida

Department of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Cristina Maria Iglesias

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Twenty-Second day of April, A.D., 2013

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2013-48325

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Ken Detzner

Secretary of State

DSDE 99 (2/12)

The word "VOID" appears when photocopied.

"State of Florida" appears in small letters across the face of this 8½ x 11" document.

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST."

Vigente para las ventas al primer usuario a partir o después del 1º de noviembre de 2010

GARANTÍA LIMITADA DE CATERPILLAR

Para modelos seleccionados de máquinas designados por Caterpillar con garantía de 12 meses u horas ilimitadas.

En todo el mundo

Caterpillar Inc., o cualquiera de sus subsidiarias ("Caterpillar"), garantiza que los siguientes productos que Caterpillar vende están libres de todo defecto de materiales y de fabricación:

Esta garantía no se aplica a los motores de reemplazo nuevos.

Esta garantía no se aplica a modelos seleccionados ni a motores de reemplazo nuevos designados por Caterpillar en India y China.

(En otras áreas pueden regir diferentes garantías. Para obtener copias de las garantías aplicables, escriba a Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams St., Peoria, IL 61629.)

- Las nuevas máquinas de movimiento de tierras, para construcción, manipulación de materiales, productos forestales, productos de pavimentación, cargadores de ruedas compactos, miniexcavadoras hidráulicas, minicargadores, cargadores todoterreno y cargadores de cadenas compactos designados por Caterpillar cuentan con garantía de 12 meses u horas ilimitadas. Consulte a su distribuidor Cat para obtener una lista completa de los modelos cubiertos.
- Los accesorios o herramientas instalados en dichas máquinas antes de la entrega (excepto que estén cubiertos por la declaración de garantía de Cat Work Tool o la garantía de otro fabricante). Las puntas de herramienta de los martillos y las planchas de compactación que se utilizan en los martillos hidráulicos no tienen garantía.

Se aplica una garantía adicional contra roturas a algunas herramientas de corte Cat. Se aplica una garantía adicional contra desgaste a todas las puntas de compactadores de rellenos sanitarios cuando se usan para rellenos sanitarios de basura residencial. Consulte las declaraciones de las garantías aplicables para conocer los detalles de la cobertura.

Esta garantía no se aplica a las baterías Cat, las correas Mobil-trac, las cadenas de caucho usadas en cargadores todoterreno, en cargadores de cadenas compactos y en miniexcavadoras hidráulicas, o las Cat Work Tools que están cubiertas por otras garantías de Caterpillar.

Esta garantía está sujeta a lo siguiente:

Periodo de garantía

Para las máquinas y herramientas nuevas o los accesorios nuevos, el período de garantía es de 12 meses u horas ilimitadas, a partir de la fecha de entrega al primer usuario.

Nota: Para los componentes de conexión o desconexión rápida de la tubería hidráulica que se venden con los cargadores de ruedas compactos, las miniexcavadoras hidráulicas, los minicargadores, los cargadores todoterreno y los cargadores de cadenas compactos, el período de garantía es de 50 horas a partir de la fecha de entrega al primer usuario.

Responsabilidades de Caterpillar

Si durante el período de garantía se descubre un defecto en los materiales o la fabricación, Caterpillar hará lo siguiente, dentro de las horas de trabajo normales y en el local de un distribuidor Cat o en otro establecimiento autorizado por Caterpillar:

- Proporcionará (a elección de Caterpillar) las piezas nuevas, remanufacturadas o reparadas y aprobadas por Caterpillar, o los componentes armados que sean necesarios para corregir el defecto.

Nota: Las piezas de repuesto nuevas, remanufacturadas o aprobadas por Caterpillar provistas en virtud de los términos de esta garantía quedan cubiertas por lo que reste del período de garantía aplicable al producto en el cual se instalaron, como si tales piezas fueran componentes originales de ese producto en particular. Los artículos reemplazados en virtud de esta garantía se convierten en propiedad de Caterpillar.

- Reemplazará el aceite lubricante, los filtros, el anticongelante y los demás artículos de servicio que hayan quedado inutilizables debido al defecto.
- Proporcionará la mano de obra razonable y habitual que sea necesaria para corregir el defecto, excepto en el caso de un motor de reemplazo nuevo no instalado originalmente por un distribuidor Cat o una fuente autorizada por Caterpillar. En este caso, la mano de obra se limita solamente a las reparaciones; la remoción y la instalación son responsabilidad del usuario.

Responsabilidades del usuario

El usuario es responsable de:

- Suministrar evidencia de la fecha de entrega al primer usuario.
- Los costos de mano de obra, excepto como se indica en la sección "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los costos de transporte, excepto como se indica en la sección "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los costos de mano de obra especial o de horas extra.
- Los gastos de envío de piezas que excedan aquellos que se consideran normales y habituales.
- Los impuestos locales, cuando sea pertinente.
- Los costos para investigar las reclamaciones, salvo que el problema sea el resultado de un defecto de material o fabricación por parte de Caterpillar.

(continúa al dorso...)

- Dar aviso oportuno de una falla cubierta por la garantía y hacer que el producto esté rápidamente disponible para repararlo.
- Realizar el mantenimiento requerido (incluido el uso de combustibles, aceites, lubricantes y refrigerantes apropiados) y el reemplazo de piezas requerido por el desgaste normal.
- Permitir que Caterpillar obtenga acceso a toda la información almacenada electrónicamente.

Limitaciones

Caterpillar no es responsable de:

- Las fallas derivadas de cualquier uso o instalación que, a juicio de Caterpillar, hayan sido incorrectos.
- Las fallas derivadas del uso de accesorios, elementos para accesorios y piezas que Caterpillar no vende ni aprueba.
- Las fallas derivadas de abusos, descuidos o reparaciones incorrectas.
- Las fallas derivadas de la demora del usuario en poner el producto a disposición de Caterpillar después de haber sido notificado de un problema posible.
- Las fallas derivadas de la reparación o los ajustes no autorizados y los cambios no autorizados en la regulación de combustible.

Para los productos utilizados fuera de Australia, Fiji, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

NI LA GARANTÍA ANTERIOR EXPRESA, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA DE CATERPILLAR, EXPRESA O IMPLÍCITA, SE APLICA A UN ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA Y QUE ESTÉ DIRECTAMENTE GARANTIZADO AL USUARIO POR EL FABRICANTE.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, CON EXCEPCIÓN DE LAS GARANTÍAS DE CATERPILLAR PARA LOS COMPONENTES DE LOS MOTORES NUEVOS QUE CUMPLEN CON LAS NORMATIVAS SOBRE EMISIONES, SI CORRESPONDE. LAS COMPENSACIONES A LAS QUE OBLIGA LA PRESENTE GARANTÍA SE LIMITAN AL SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIOS, TAL COMO SE ESPECIFICA EN ESTE DOCUMENTO.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS ACCIDENTALES O INDIRECTOS.

CATERPILLAR EXCLUYE TODA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER NEGLIGENCIA DE SU PARTE O DE PARTE DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES, ASÍ COMO TODA RESPONSABILIDAD QUE DERIVE DE TAL NEGLIGENCIA, CON RESPECTO A LA FABRICACIÓN O AL SUMINISTRO DE MERCANCÍAS O DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LAS MERCANCÍAS.

SI BIEN SE APLICA EN OTROS CASOS, LA CONVENCIÓN DE VIENA SOBRE LOS CONTRATOS DE COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

Para los productos utilizados en Australia, Fiji, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

LA PRESENTE GARANTÍA SE OTORGA ADEMÁS DE OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS EN LA LEY Y OTROS DERECHOS Y OBLIGACIONES LEGALES QUE NO PUEDEN SER EXCLUIDOS, RESTRINGIDOS O MODIFICADOS ("DERECHOS OBLIGATORIOS") POR NINGUNA LEY APLICABLE. SE EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS (ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRA ÍNDOLE).

NI ESTA GARANTÍA, NI NINGUNA OTRA CONDICIÓN O GARANTÍA DE CATERPILLAR, EXPRESA O IMPLÍCITA (SUJETA ÚNICAMENTE A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS), SE APLICA A CUALQUIER ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA Y QUE ESTÉ DIRECTAMENTE GARANTIZADO AL USUARIO POR EL FABRICANTE.

EN LO PERMITIDO EN VIRTUD DE LOS DERECHOS OBLIGATORIOS, SI CATERPILLAR ES EL PROVEEDOR DEL USUARIO, LA RESPONSABILIDAD DE CATERPILLAR SE LIMITARÁ, A OPCIÓN DE CATERPILLAR, A (a) SI SE TRATA DE SERVICIOS, VOLVER A PROVEER LOS SERVICIOS O PAGAR EL COSTO DE TENER QUE RECIBIR DICHOS SERVICIOS NUEVAMENTE, Y (b) SI SE TRATA DE MERCADERÍAS, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE DICHAS MERCANCÍAS, EL SUMINISTRO DE MERCADERÍAS EQUIVALENTES, EL PAGO POR EL COSTO DE DICHA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO O LA ADQUISICIÓN DE MERCADERÍAS EQUIVALENTES.

CATERPILLAR EXCLUYE TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER NEGLIGENCIA DE SU PARTE O DE PARTE DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES, ASÍ COMO TODA RESPONSABILIDAD QUE DERIVE DE TAL NEGLIGENCIA, CON RESPECTO A LA FABRICACIÓN O AL SUMINISTRO DE MERCADERÍAS O DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LAS MERCADERÍAS.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS ACCIDENTALES O INDIRECTOS, A MENOS QUE SE IMPONGAN EN VIRTUD DE LOS DERECHOS OBLIGATORIOS.

SI BIEN SE APLICA EN OTROS CASOS, LA CONVENCIÓN DE VIENA (SOBRE LOS CONTRATOS DE COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS) QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

Esta garantía cubre cada componente principal de los productos. Todas las reclamaciones en virtud de esta garantía se deben presentar en el local de un distribuidor Cat o en otro establecimiento autorizado por Caterpillar. Para obtener más información respecto del lugar donde se deben presentar las reclamaciones o sobre Caterpillar como emisora de esta garantía, escriba a: Caterpillar Inc., 100 N. E. Adams St., Peoria, IL EE.UU. 61629.

GECOLSA CAT

Línea Gratuita
018000 919920

277

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO CATERPILLAR EN COLOMBIA
NIT. 860.002.576-1

GARANTÍA DE CALIDAD – VISITAS POSTVENTA

Se informa que el periodo de garantía ofrecido para los equipos objeto de esta propuesta es de veinticuatro (24) meses, sin límite de horas. Esta garantía aplica según las políticas de garantía de CATERPILLAR. Además se aclara que:

La garantía otorgada por CATERPILLAR a través de Gecolsa tiene un término de veinticuatro (24) meses contados a partir de la fecha de entrega del equipo al primer usuario y se limita a dejar el equipo en perfectas condiciones de funcionamiento en un plazo razonable por fallas producidas por defectos de material y/o de manufactura y no cubre frente a la **Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres – UNGRD**, o frente a un tercero que reclame los derechos denegados a la otra parte, cualquier falla producida por accidentes, impericia o mala operación de los equipos e inclusive la perdida de utilidades, daño emergente, lucro cesante o perdida de negocios o cualquier otro perjuicio económico o moral.

Ofrecemos sobre todos los equipos, mantenimientos preventivos cada 250 horas, con un mínimo de cuatro (4) revisiones al año, de ser necesario. Aclaramos que las visitas y revisiones se realizarán en el lugar donde se encuentren los equipos operando o en su defecto en el sitio que indique cada Gobernación beneficiaria.

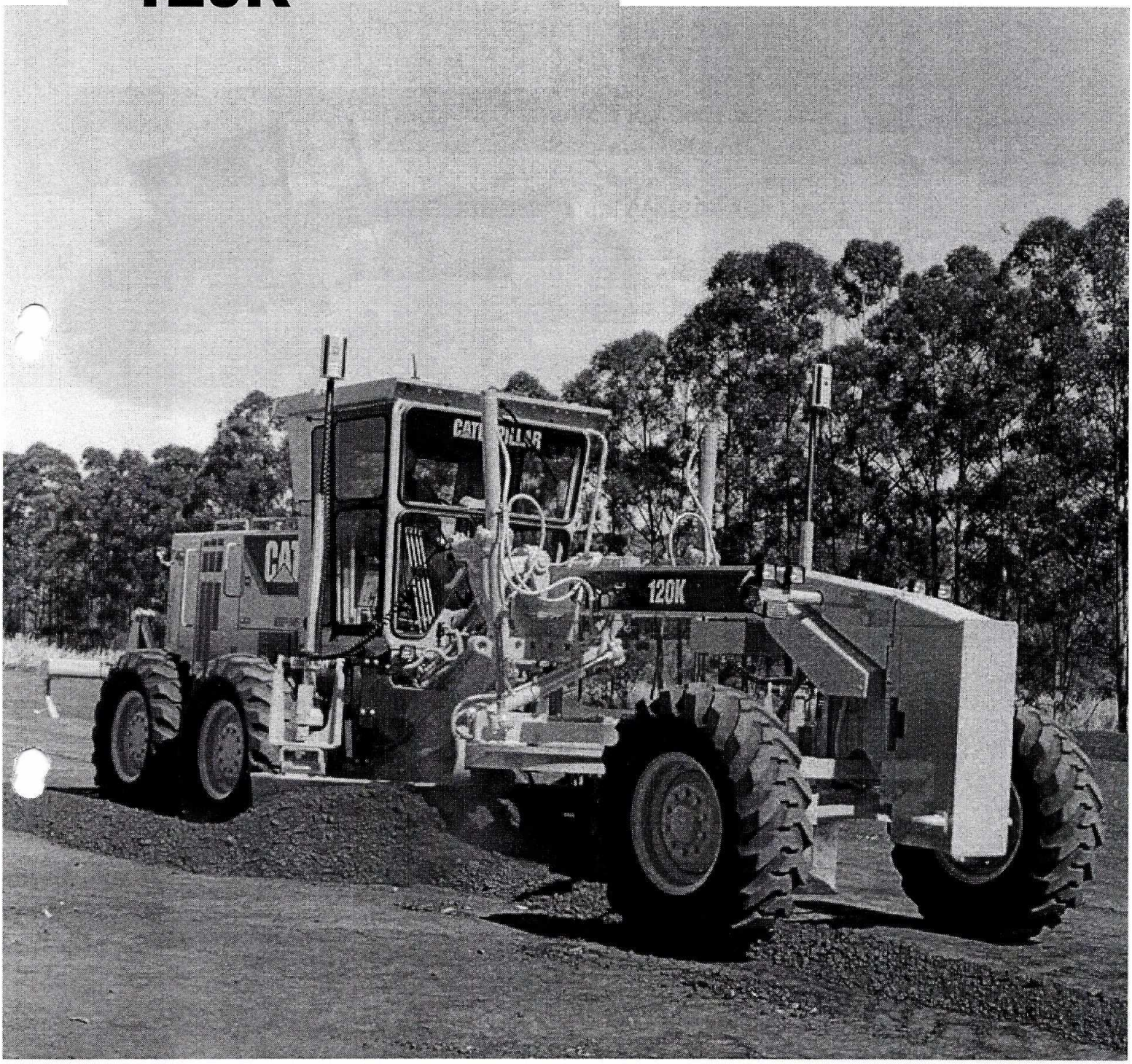
LUIS GUILLERMO MUNAR ZAMBRANO
Representante Legal de Gecolsa
C.C. N° 79.502.422

Gerencia de Equipos de Colombia S.A.
GECOLSA
NIT.: 860.002.576-1
Teléfono: 405 5554 / 44

Motoniveladora

120K

CATERPILLAR®



Motor		
Modelo de motor	Cat® C7 ACERT™	
Potencia neta básica (1ª marcha) – Neta	93 kW	125 hp
Gama VHP (potencia variable) – Neta	93-108 kW	125-145 hp
Vertedera		
Ancho de la hoja	3,658 m	12 pies

Pesos		
Peso bruto del vehículo con el Equipado comúnmente		
total	13.032 kg	28.731 lb
eje delantero	3.910 kg	8.620 lb
eje trasero	9.122 kg	20.111 lb

Características de la 120K

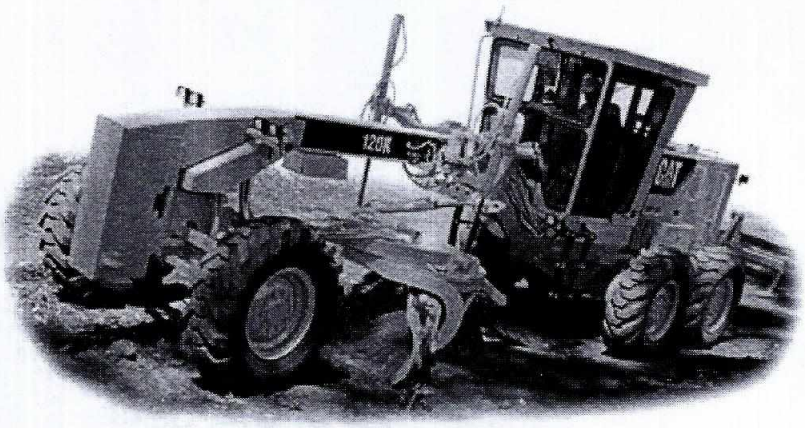
Motor Cat® C7
La óptima eficiencia de la potencia y del combustible, combinada con la estrategia de gestión de potencia y control electrónico del acelerador, aseguran una productividad máxima.

Tren de fuerza
La Servotransmisión ofrece mando directo y control electrónico para cambios suaves y consistentes a cualquier velocidad.

Sistema hidráulico equilibrado
El flujo hidráulico proporcional brinda una excelente "sensación" y movimientos predecibles.

Seguridad de la máquina
Caterpillar es y seguirá siendo proactivo en el desarrollo de máquinas que cumplan o excedan los estándares de seguridad.

Facilidad de mantenimiento
Los puntos de servicio agrupados hacen que el mantenimiento diario sea más fácil y rápido, mientras que el control y el diagnóstico mejorados reducen el tiempo de inactividad.



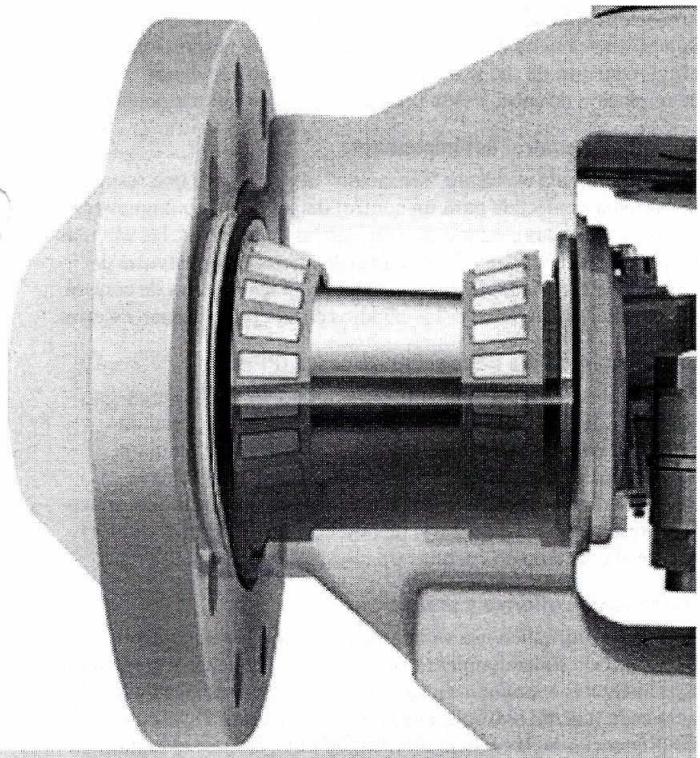
Contenido

Tren de fuerza 3
Motor Cat C7 3
Sistema hidráulico 4
Estructuras, DCM 5
Herramientas y accesorios 6
Estación del operador 7
Soluciones electrónicas 8
Seguridad 9
Respaldo total al cliente 10
Facilidad de mantenimiento 11
Especificaciones de la motoniveladora 120K 12
Equipo estándar 120K 16
Equipo optativo 120K 17
Notas 18

La 120K optimiza su inversión al proporcionarle máxima productividad y durabilidad. El motor Cat C7, la servotransmisión directa y el sistema hidráulico con detección de carga trabajan juntos para asegurar que la potencia y la precisión hagan el trabajo.

Tren de fuerza

Rendimiento y confiabilidad sensibles, sin complicaciones.



Servotransmisión

Proporciona capacidad de avance lento y cambios de potencia completa sobre la marcha. La transmisión directa proporciona una eficiencia de combustible superior y una mejor "sensación" de las cargas de la hoja, solidez del material y velocidad de desplazamiento.

Cambios automáticos opcionales – Cambios de marcha automáticos

Esta característica cambia automáticamente la transmisión en los puntos óptimos (de la marcha 3 a la 8) para que el operador pueda concentrarse en el trabajo, mejorar la seguridad, productividad y facilidad de operación.

Frenos de discos en aceite: completamente sellados y sin necesidad de realizar ajustes

Bañados en aceite, accionados por aire y desconectados por resorte, ubicados en todas las ruedas en tándem para eliminar las cargas de los frenos en el tren de fuerza y reducir el tiempo de servicio. La gran área de superficie de los frenos proporciona una capacidad de frenado confiable y larga duración antes de la reconstrucción.

Eje delantero con diseño de punta de eje movible Cat

La punta de eje sellada de Caterpillar mantiene los cojinetes libres de contaminantes y lubricados en un aceite ligero para reducir los costos de posesión y operación. Dos cojinetes de rodillos cónicos soportan la punta de eje de la rueda. Se ha eliminado el cojinete de rodillo cónico más grande en donde la carga es mayor, para prolongar de esta manera la duración del cojinete.

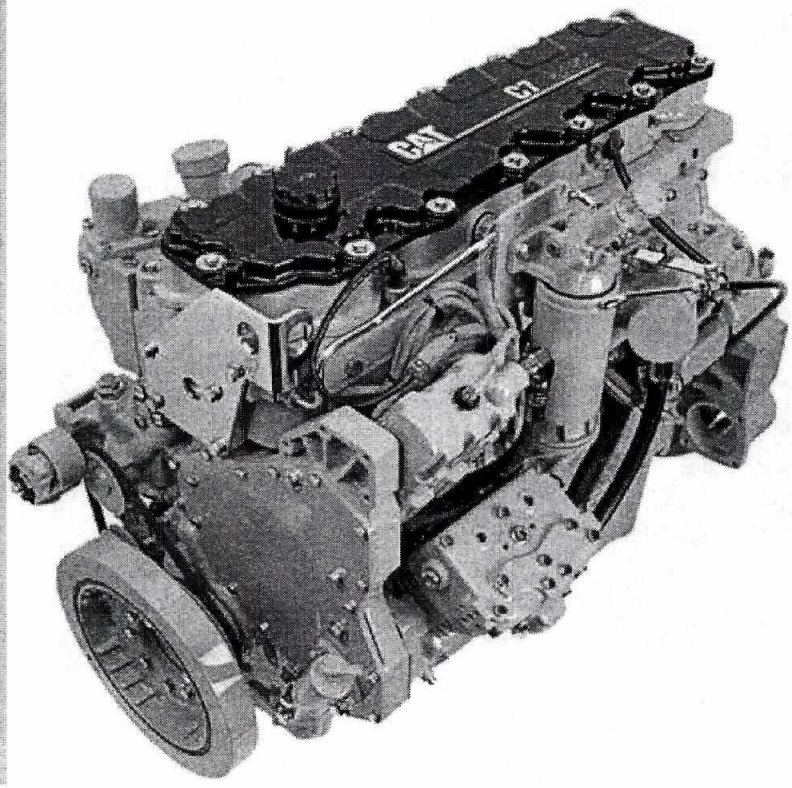
Motor Cat® C7

Potencia y rendimiento máximos.

Administración de potencia

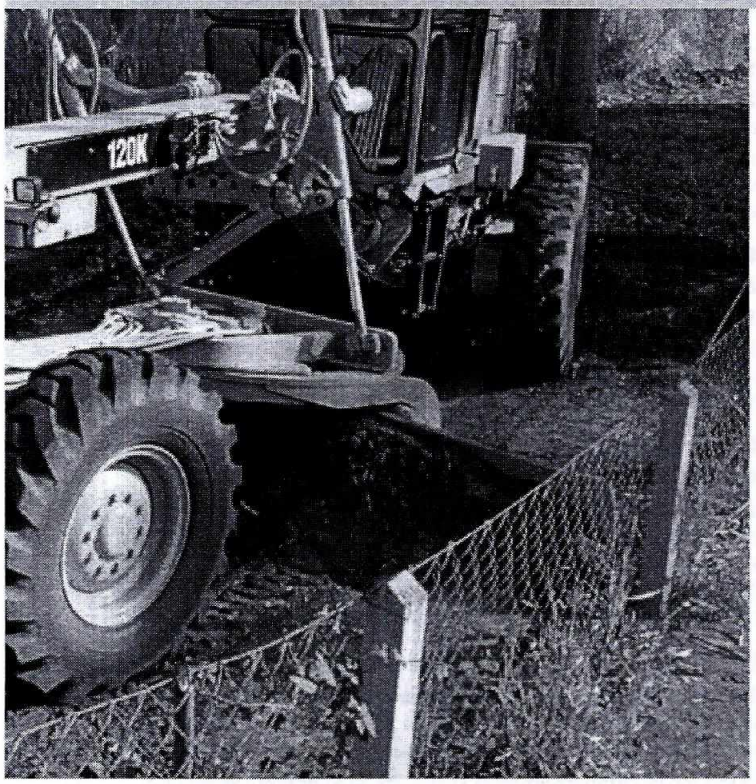
El motor Cat C7 usa Tecnología ACERT™ para proporcionar control electrónico, entrega de combustible precisa y administración de aire refinado, lo que produce un excelente rendimiento y emisiones más bajas.

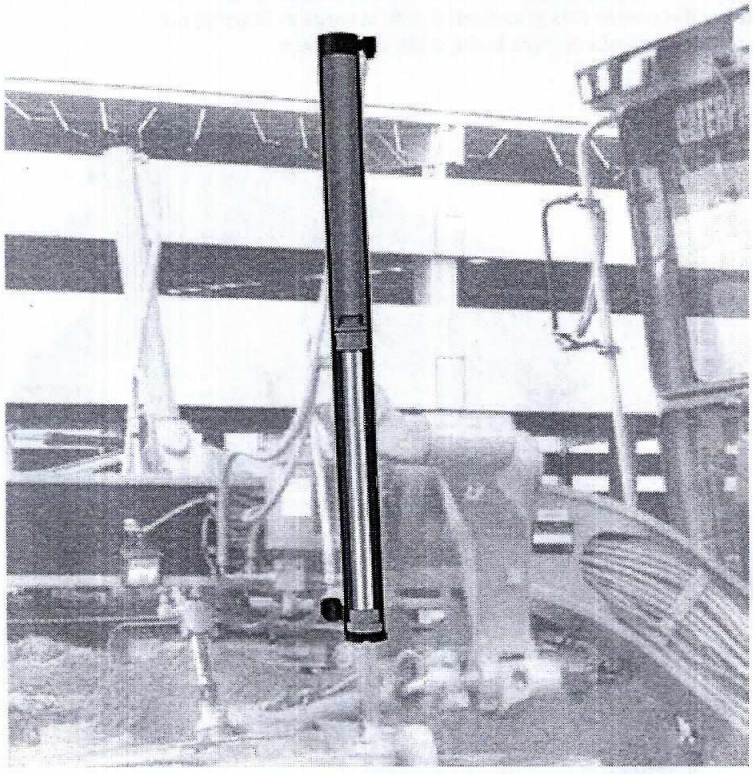
La potencia variable (VHP) es estándar: potencia base en marchas 1 y 2, aumento de 7,5 kW (10 hp) en marcha 3 y un aumento adicional de 7,5 kW (10 hp) en las marchas de 4 a 8. Las curvas de par de apriete personalizadas aumentan el par máximo para un rendimiento y una sensibilidad mejorados de la sobrecarga del motor. El Control Electrónico del Acelerador (ETC) proporciona una operación del acelerador más fácil, precisa y constante.



Sistema hidráulico

Los sistemas hidráulicos equilibrados proporcionan un control preciso, rápido y uniforme.





Suministro de aceite independiente de flujo equilibrado

Se proporciona flujo hidráulico para asegurar que todos los implementos funcionan simultáneamente. El suministro de aceite independiente evita la contaminación cruzada y proporciona el enfriamiento de aceite adecuado, lo que significa menor acumulación de calor y vida útil prolongada de los componentes.

Válvulas de control del implemento

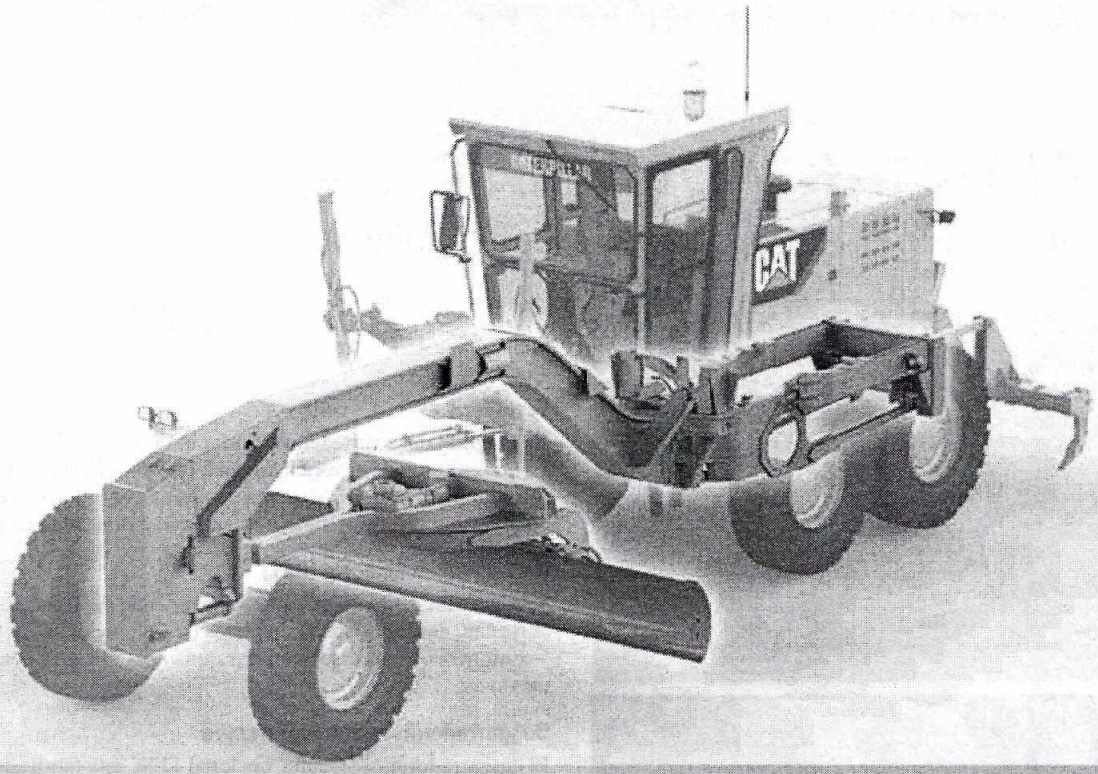
Proporciona una excelente "sensación" al operador y una respuesta del sistema predecible para un control del implemento inigualable. Para mantener las configuraciones exactas de las hojas, las válvulas de traba se incorporan a las válvulas de control. Las válvulas de alivio de la tubería también se incorporan a las válvulas de control seleccionadas para proteger los cilindros de una presurización excesiva.

Sistema hidráulico con sensor de carga (PPPC)

Una bomba de desplazamiento variable con sensor de carga y las válvulas hidráulicas con compensación proporcional de prioridad de presión (PPPC o "triple-P C") proporcionan un mayor control del implemento y un mejor rendimiento de la máquina. La correspondencia constante entre el caudal hidráulico y la presión con las demandas de potencia genera menos calor y reduce el consumo de energía.

Movimiento uniforme y predecible

El sistema hidráulico usa válvulas que proporcionan control PPPC para el funcionamiento preciso del implemento y la máquina. Estas válvulas contienen carretes que están específicamente tallados para cada función hidráulica de la motoniveladora. Éstas compensan las diferencias en los requerimientos de flujo, en base al tamaño del cilindro y la diferencia en volumen de superficie entre el extremo de varilla (azul) y el extremo del tambor (rojo) del cilindro. El resultado son velocidades hidráulicas uniformes y predecibles ya sea que se extienda o retraiga el cilindro.



Estructuras, DCM

Cada componente está diseñado para ofrecer una alta resistencia y una óptima durabilidad.

Estructura del bastidor – Proporciona regularidad y resistencia

El bastidor delantero es una construcción de placa continua. El diseño de sección de caja reforzada con bridas elimina las soldaduras de las áreas de alta tensión, lo que mejora la fiabilidad y la durabilidad. La estructura del bastidor trasero tiene dos canales de sección de caja con una caja de diferencial totalmente soldada para proporcionar una plataforma de trabajo sólida. Un parachoques integrado une el bastidor trasero formando una unidad cohesiva para manejar cargas de alta tensión.

Barra de tiro, círculo y vertedera (DCM)

La barra de tiro del bastidor en Y está construida con dos vigas sólidas, que le proporcionan resistencia, durabilidad y control preciso de la hoja. Este diseño permite agregar un escarificador de montaje intermedio sin necesidad de colocar la hoja en posiciones de alcance extremo.

El círculo resiste las cargas de alta tensión. Las superficies de desgaste elevadas evitan que los dientes del círculo se desgasten contra la barra de tiro. Los 64 dientes del círculo, espaciados de manera uniforme, fueron cortados con soplete y endurecidos por inducción para aumentar su resistencia al desgaste. Para lograr un máximo apoyo, el círculo está sujeto a la barra de tiro mediante cuatro zapatas de apoyo.

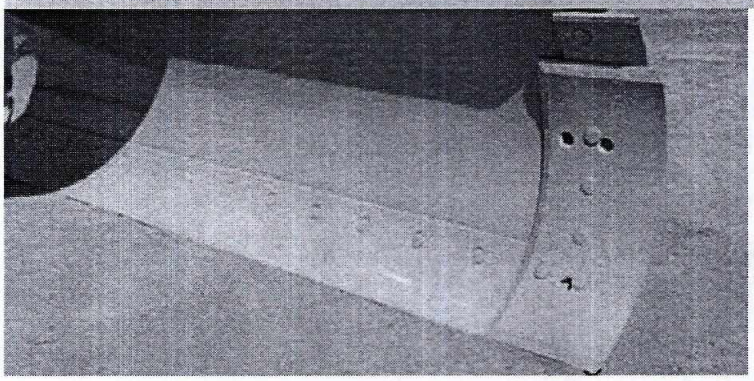
La vertedera proporciona una curvatura óptima y una gran distancia entre la hoja y el círculo que ayuda a mover todo tipo de suelo de manera rápida y eficaz. Estas características proporcionan una excelente distribución de la carga y una mínima acumulación del material en el área del círculo mientras que permite que las cargas grandes de la hoja rueden libremente.

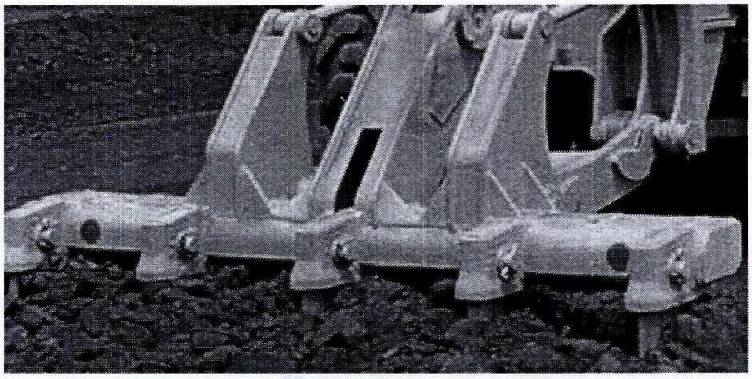
Acumuladores de levantamiento de la hoja

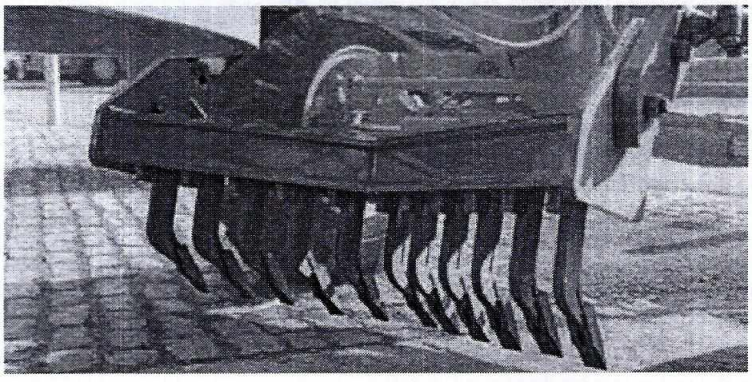
Esta característica optativa usa acumuladores para ayudar a absorber las cargas de impacto en la vertedera permitiendo el desplazamiento vertical de la hoja. Los acumuladores de levantamiento de la hoja reducen el desgaste innecesario y ayudan a evitar el movimiento involuntario de la máquina para una mayor seguridad del operador.

Herramientas y accesorios

Permite una mayor versatilidad, utilización y rendimiento de la máquina.







Vertedera

La longitud de la vertedera estándar es de 3,7 m (12 pies). Las extensiones de la vertedera del lado izquierdo y derecho (disponibles a través del sistema de piezas Cat) aumentarán el área de superficie de la vertedera y extenderá su capacidad de alcance.

Herramientas de corte (GET)

Se encuentra disponible una amplia variedad de herramientas de corte Cat, desde el sistema de piezas de Cat, incluidas las cuchillas, y cantoneras, todas diseñadas para una vida útil y productividad máximas.

Desgarrador/Escarificador trasero

El desgarrador/escarificador opcional 120K está fabricado para penetrar material resistente rápidamente y desgarrar completamente para facilitar el movimiento del material con la vertedera. El desgarrador incluye tres vástagos, y se le pueden añadir dos más si fuera necesario.

Grupos montados en la parte delantera

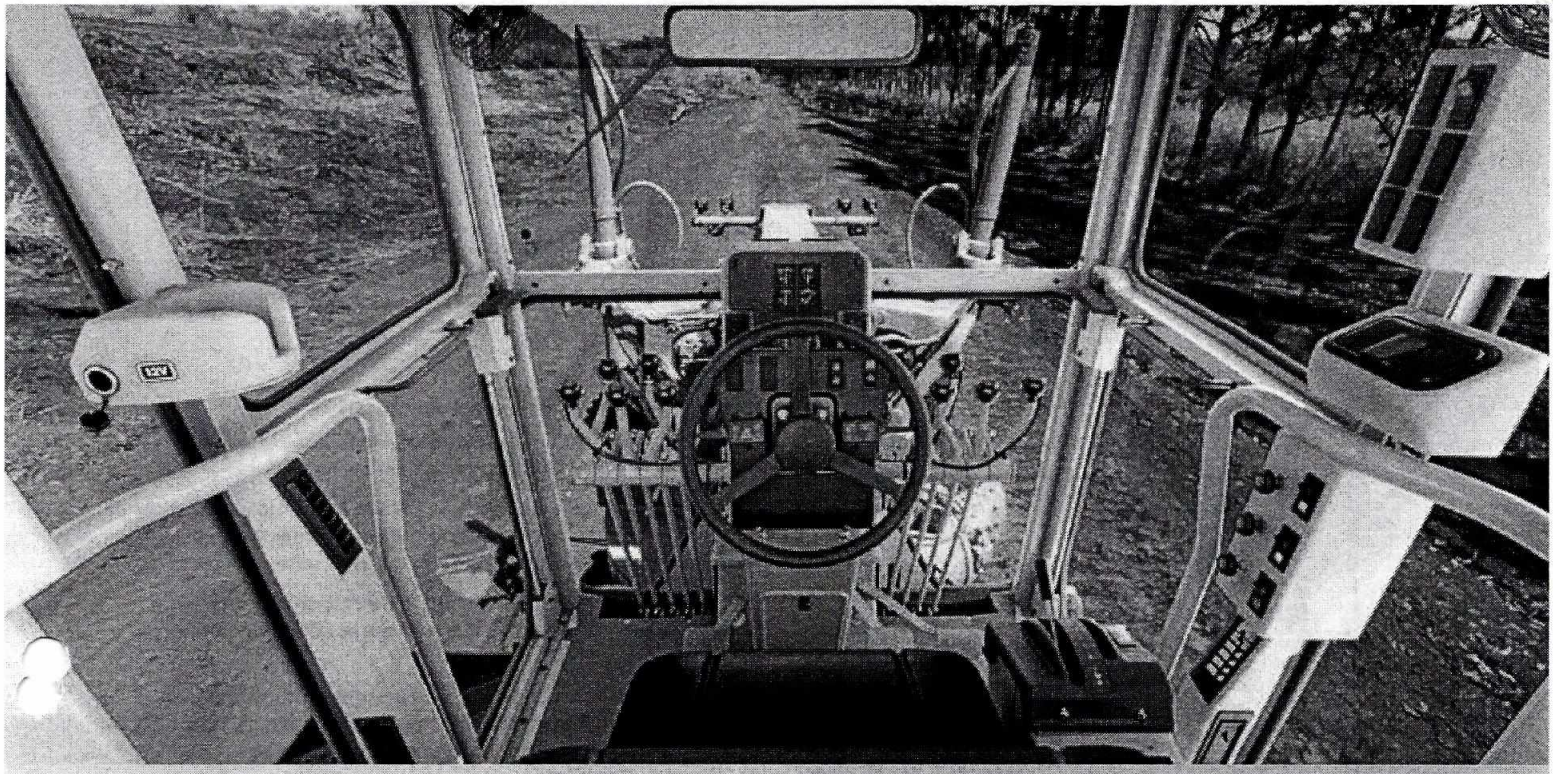
Puede pedirse una plancha de empuje delantera, un contrapeso o una hoja delantera.

Escarificador de montaje intermedio

Ubicado entre el eje delantero y el círculo para romper material resistente que la hoja luego mueve. El escarificador tipo V puede acomodar hasta 11 dientes.

Herramientas para la remoción de nieve

Incluye alas quitanieve, hojas orientables y hojas en V. Se encuentran disponibles las opciones de montaje múltiple, que aumentan la versatilidad de la máquina. (La disponibilidad puede variar según la región).



Estación del operador

Caterpillar establece el estándar en cuanto a comodidad, conveniencia y visibilidad.

Diseñada para que los operadores se sientan cómodos, relajados y productivos durante toda la jornada de trabajo.

La 120K incluye:

- Control electrónico de la presión del embrague (ECPC), que optimiza la modulación del avance lento y suaviza los cambios
- Bajo esfuerzo en todos los pedales, controles hidráulicos y cambios de transmisión
- Interruptores basculantes y cambios de transmisión con luz de fondo para operaciones nocturnas
- El operador puede ajustar los controles de los implementos y el ángulo del volante en forma independiente
- Visibilidad clara del lomo de la vertedera y los neumáticos en tándem
- Filtros de aire fresco sobre cada una de las puertas de la cabina, lo que permite un rápido reemplazo

Grupo de instrumentos en el tablero

El tablero de instrumentos, con manómetros y luces de advertencia de gran visibilidad y fáciles de leer, dan a conocer al operador la información fundamental del sistema. El tablero de instrumentos proporciona información de la máquina mejorada y capacidad de diagnóstico. Incluye termómetros para el refrigerante del motor, un medidor de articulación, un medidor de voltaje y un medidor de nivel de combustible. Los manómetros de presión de aire del freno de servicio también son estándar. El velocímetro y el tacómetro también son opcionales. Todos los sistemas importantes están monitoreados por luces de alarma.

Características adicionales de la cabina

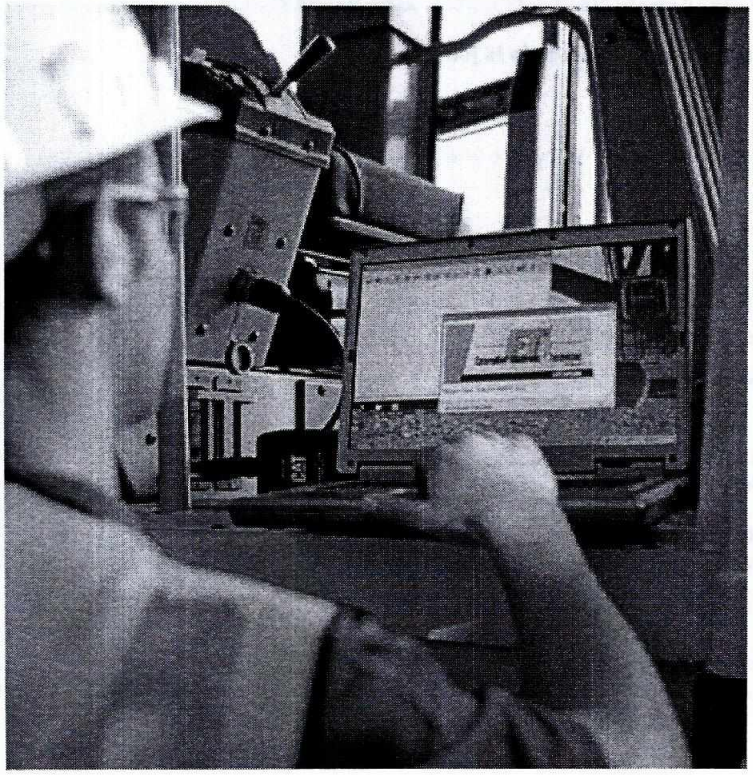
Las características adicionales de la cabina incluyen compartimiento para almacenamiento, una consola de control ajustable y un gancho para ropa. Las siguientes características opcionales también están disponibles: toma de corriente, aire acondicionado/calefactor, asiento con suspensión, ventilador desempañador, parasol, luces auxiliares, Product Link y Sistema AccuGrade™ listos para instalar.

NOTA: Algunos instrumentos no están disponibles en todas las regiones

Soluciones electrónicas

Optimiza el rendimiento y la disponibilidad de la máquina.





Sistema de control de rasante AccuGrade™

El Sistema Cat AccuGrade controla automáticamente la hoja, mejora la eficiencia y productividad del operador.

La tecnología AccuGrade permite reducir la necesidad de estacas de estudios tradicionales o verificadores de pendiente, para que pueda alcanzar la pendiente más rápido y en menos pasos que antes.

El Sistema Cat AccuGrade incluye Pendiente cruzada, Sónico, Láser y juegos electrónicos GPS o ATS que están disponibles en la lista de precios AccuGrade.

La opción de Preparación para Sistemas AccuGrade instalada de fábrica, se proporcionan soportes de montaje adicionales, controles de cabina y mazos de cables eléctricos para la fácil instalación de los Sistemas AccuGrade.

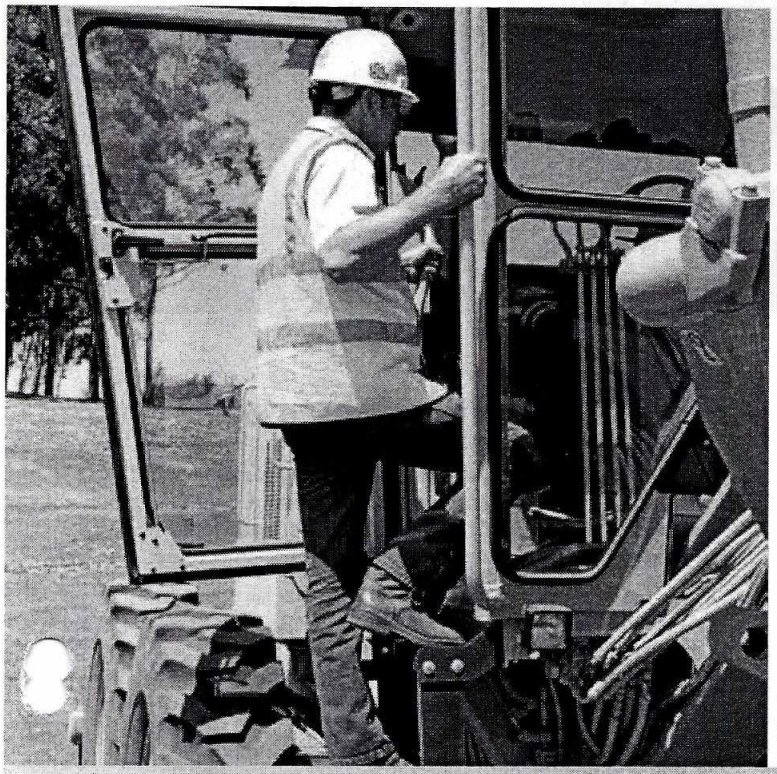
Product Link

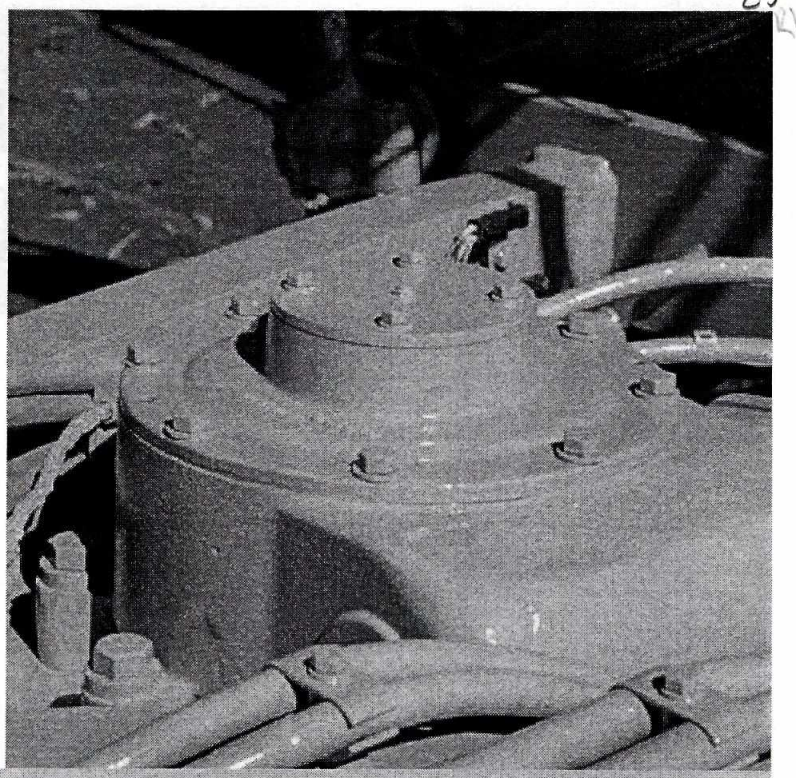
Optimiza los esfuerzos de diagnóstico y reduce el tiempo improductivo, la programación del mantenimiento y los costos, ya que proporciona un flujo de comunicación de datos y ubicación que son fundamentales para la máquina.

Product Link envía automáticamente actualizaciones sobre los parámetros de la máquina, como el horario de la máquina, la condición de la máquina, la ubicación, los códigos de averías y las alarmas directamente a la computadora de su oficina.

Cat ET (Técnico Electrónico)

Cat ET es una herramienta de comunicación de dos direcciones que permite a los técnicos de servicio un fácil acceso a los datos de diagnósticos almacenados, reduciendo de esta forma el tiempo de inactividad y los costos de operación.





Seguridad

Las máquinas Cat continúan cumpliendo o superando las normas de seguridad.

La cabina ROPS/FOPS ofrece bajos niveles de vibración y ruido

El nivel de presión de ruido del operador para la cabina ofrecido por Caterpillar (cuando está instalada, mantenida y probada de manera adecuada con las puertas cerradas) cumple o supera los requisitos establecidos en la ISO 6394:1998. El ambiente tranquilo mejora las condiciones laborales del operador. Los escalones de acero antideslizantes usan perforaciones elevadas para proporcionar una acceso resistente a los tándem.

Sistemas de frenos y protección de la máquina

Los frenos ubicados en las ruedas en tándem ofrecen el área de superficie de frenos total más grande en la industria, ofreciendo potencia de parada confiable y mayor vida útil para los frenos. El embrague deslizante del mando del círculo estándar protege la barra de tiro, el círculo y la vertedera de las cargas de impacto horizontales cuando la hoja se encuentra con un objeto inamovible en una de las extremidades. Los acumuladores de levantamiento de la hoja (optativos) ayudan a absorber las cargas de impacto en la vertedera permitiendo el desplazamiento vertical de la hoja.

Interruptor de desconexión eléctrica e Interruptor de parada del motor

El interruptor de desconexión proporciona una traba a nivel del suelo del sistema eléctrico para evitar arranques involuntarios de la máquina. La parada del motor permite al personal cercano apagar la máquina en caso de una emergencia.

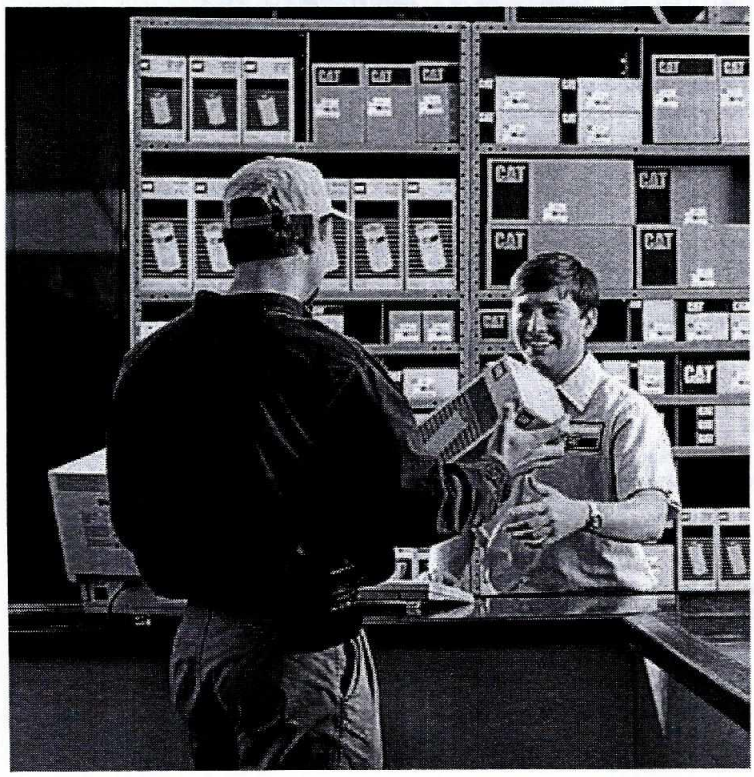
Características adicionales de seguridad

Los vidrios laminados en las ventanas delanteras y las puertas con traba que reducen los robos y el vandalismo están disponibles con la cabina opcional. Las luces de freno, los pasamanos ubicados correctamente y las luces y la alarma de retroceso contribuyen a un entorno de trabajo seguro.

Respaldo total al cliente

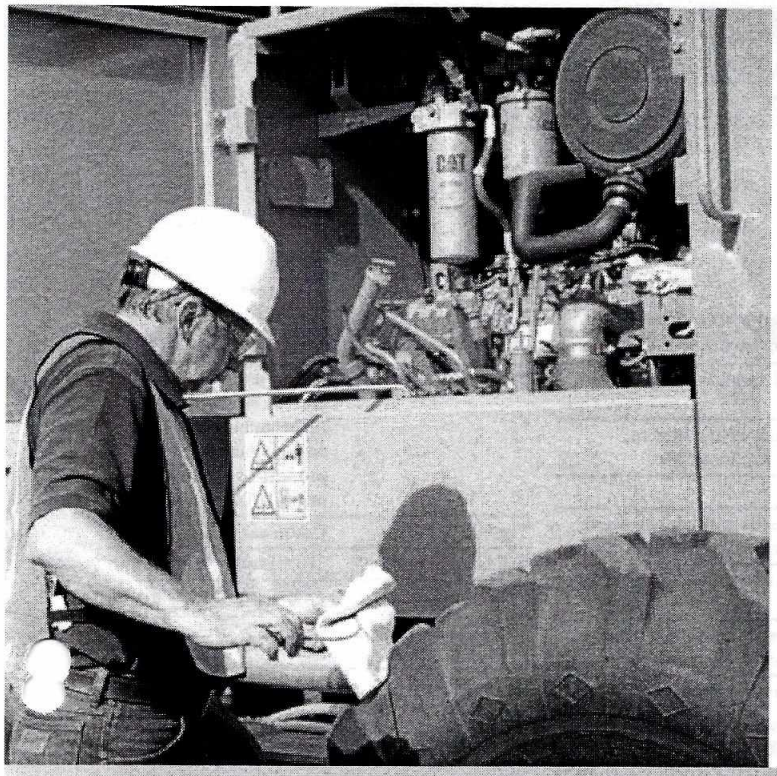
Los distribuidores Caterpillar ofrecen una amplia gama de servicios que ayudan a los clientes a producir más con menores costos.

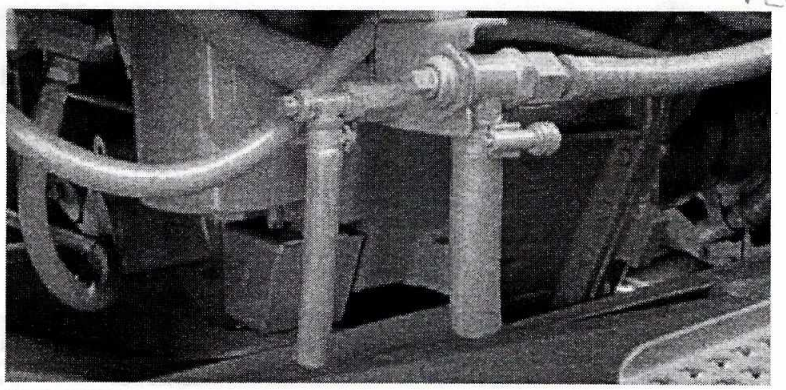




Su distribuidor Cat está listo para ayudarlo con su decisión de compra y todo el proceso posterior.

- Su distribuidor Cat puede ayudarlo a realizar comparaciones detalladas de las máquinas que está evaluando ¿Cuánto tiempo duran los componentes? ¿Cuál es el costo del mantenimiento preventivo? ¿Cuál es el costo real de la producción perdida?
- No se fije en el precio inicial. Tenga en cuenta las opciones de financiamiento disponibles al igual que los costos diarios de operación. Muchos distribuidores ofrecen servicios que se pueden incluir en el costo de la máquina para reducir sus costos de posesión y operación a largo plazo.
- Los compradores inteligentes de equipos se aseguran de que el mantenimiento sea efectivo antes de comprar el equipo. Consulte a su distribuidor Cat sobre los servicios de mantenimiento antes de realizar su compra. Los programas optativos de reparación garantizan el costo de las reparaciones por adelantado. Los programas de diagnóstico, tales como el Análisis técnico y el Análisis programado de aceite, le ayudan a evitar reparaciones inesperadas.
- Encontrará casi todas las piezas en el mostrador de nuestro distribuidor. Raras veces, cuando no tengamos una pieza en existencia, nuestra red de distribuidores la hallará y se la hará llegar rápidamente.
- La mejora en las técnicas de operación puede aumentar sus beneficios. Consulte a su distribuidor Cat sobre videos de capacitación, publicaciones y otras ideas para ayudarle a aumentar su productividad. Caterpillar le ofrece clases de capacitación de operador certificado para ayudarle a rentabilizar su inversión en maquinaria.
- Su distribuidor Cat puede evaluar el costo de reparación, reconstrucción y reemplazo de su máquina para que el usuario pueda elegir la alternativa correcta.
- Para obtener más información sobre productos Cat, servicios del distribuidor y soluciones de la industria, visítenos en www.cat.com.







Facilidad de mantenimiento

Los puntos de servicio convenientes hacen que el mantenimiento de rutina sea fácil y rápido.

Los Puntos de servicio agrupados en el lado izquierdo le ayudan a asegurar el mantenimiento apropiado.

El fácil acceso a las áreas de servicio agiliza el mantenimiento y asegura que el servicio de rutina se realice a tiempo. Los drenajes ecológicos acortan los tiempos de servicio y ayudan a evitar derrames. El acceso a la limpieza del radiador le proporciona al operador la capacidad de limpiar los escombros y otros materiales que se acumulan alrededor del radiador. El separador de agua/combustible es de fácil acceso desde el suelo.

Los intervalos de servicio extendidos reducen el tiempo de inactividad y los costos de operación

- Cambios de aceite del motor cada 500 horas
- Cambios de aceite hidráulico cada 4.000 horas
- Cambios de refrigerante del motor cada 12.000 horas

Control y diagnóstico de la máquina a través del Técnico Electrónico

El tablero de instrumentos proporciona información de la máquina mejorada y capacidad de diagnóstico, lo que permite el servicio fácil de la transmisión y del motor. El Cat ET es una herramienta de comunicación de dos direcciones que permite a los técnicos de servicio un fácil acceso para almacenar datos de diagnóstico y les permite configurar los parámetros de la máquina a través del Enlace de Datos Cat.

Sellos de ranura anular

Los sellos de ranura anular crean una conexión confiable y se utilizan en todos los circuitos hidráulicos para reducir el riesgo de fugas de aceite.

Mazos de cables separados

Este diseño modular de mazo de cables proporciona desconexiones simples para reparaciones y reconstrucciones importantes de la máquina.

Especificaciones de la motoniveladora 120K

Motor

Modelo de motor	Cat® C7 ACERT™	
Potencia neta básica (1ª marcha) – Neta	93 kW	125 hp
Gama VHP (potencia variable) – Neta	93-108 kW	125-145 hp
VHP (potencia variable)		
neta en 1ª-2ª marchas	93 kW	125 hp
neta en 3ª marcha	101 kW	135 hp
neta en 4ª-8ª	108 kW	145 hp
bruta en 1ª-2ª marcha	103 kW	138 hp
bruta en 3ª marcha	110 kW	148 hp
bruta en 4ª-8ª	118 kW	158 hp
Cilindrada	7,2 L	439 pulg³
Calibre	105 mm	4,1 pulg
Carrera	127 mm	5 pulg
Reserva de par	50%	
Par de apriete máximo	794 N·m	586 lb-pie
Velocidad a potencia nominal	2.000 rpm	
Número de cilindros	6	
Reducción de potencia por altitud	3.048 m	10.000 pies
Velocidad del ventilador para alta temperatura – máx.	1.350 rpm	
Capacidad para alta temperatura	50 °C	122 °F

- La potencia neta se prueba de acuerdo con las normas ISO 9249, SAE J1349 y CEE 80/1269 vigentes al momento de la fabricación.
- La potencia neta publicada es la potencia disponible para una velocidad nominal de 2.000 rpm, medida en el volante cuando el motor tiene ventilador, filtro de aire, silenciador y alternador.
- Par de apriete máximo medido en 1.000 rpm en marchas 4-8.

Tren de fuerza

Marchas de avance/retroceso	8 de avance/6 de retroceso	
Transmisión	Transmisión directa, servotransmisión	
Frenos		
Servicio	Discos múltiples en aceite accionados por aire	
Servicio – área de la superficie	18.606 cm²	2.884 pulg²
Estacionamiento	Discos múltiples en aceite accionados por aire	
Secundarios	Circuito doble	

- Los frenos cumplen con las siguientes normas: SAE J/ISO 3450 ENE 98.

Especificaciones de operación

Velocidad máxima		
avance	45,7 km/h	28,4 millas/h
retroceso	36,1 km/h	22,4 millas/h
Radio de giro, neumáticos delanteros exteriores	7,3 m	23 pies 11 pulg
Gama de dirección – izquierda/derecha	47,5 Grados	
Ángulo de articulación – izquierda/derecha	20 Grados	
Avance		
1ª	3,9 km/h	2,4 millas/h
2ª	5,3 km/h	3,3 millas/h
3ª	7,7 km/h	4,8 millas/h
4ª	10,6 km/h	6,6 millas/h
5ª	16,8 km/h	10,4 millas/h
6ª	22,8 km/h	14,2 millas/h
7ª	31,4 km/h	19,5 millas/h
8ª	45,7 km/h	28,4 millas/h
Retroceso		
1ª	3,1 km/h	1,9 millas/h
2ª	5,8 km/h	3,6 millas/h
3ª	8,4 km/h	5,2 millas/h
4ª	13,3 km/h	8,2 millas/h
5ª	24,8 km/h	15,4 millas/h
6ª	36,1 km/h	22,4 millas/h

- Velocidades máximas de desplazamiento calculadas a velocidad alta en vacío en la configuración de la máquina estándar con neumáticos 14.00-24 12PR (G-2).

Sistema hidráulico

Tipo de circuito	Sensor de carga, de centro cerrado, PPPC (Sistema hidráulico con compensación proporcional de prioridad de presión)	
Tipo de bomba	Pistón variable	
Salida de la bomba	210,5 L/min	55,6 gal/min
Presión máxima del sistema	25.500 kPa	3.699 lb/pulg²
Presión de reserva	3.600 kPa	522,1 lb/pulg²
Capacidad del tanque de reserva	24,5 L	6,5 gal

- Salida de la bomba medida a 2.150 rpm

Vertedera

Ancho de la hoja	3,658 m	12 pies
Vertedera		
altura	610 mm	24 pulg
espesor	22 mm	0,9 pulg
Radio del arco	413 mm	16,3 pulg
Altura libre	120 mm	4,7 pulg
Cuchilla		
ancho	152 mm	6 pulg
grosor	16 mm	0,6 pulg
Cantonera		
ancho	152 mm	6 pulg
espesor	16 mm	0,6 pulg
Tracción en la hoja		
peso bruto típico del vehículo	8.210 kg	18.100 lb
peso bruto máximo del vehículo	10.572 kg	23.308 lb
Presión hacia abajo		
peso bruto típico del vehículo	7.018 kg	15.471 lb
peso bruto máximo del vehículo	9.037 kg	19.923 lb

- Tracción en la hoja calculada a un coeficiente de tracción de 0,9, que es igual a las condiciones no deslizantes ideales y al peso bruto del vehículo (GVW).

Gama de la hoja

Desplazamiento del círculo		
derecho	656 mm	25,8 pulg
izquierdo	658 mm	25,8 pulg
Desplazamiento lateral de la vertedera		
derecha	663 mm	26 pulg
izquierda	512 mm	20,2 pulg
Ángulo de posición máximo de la hoja	90 Grados	
Gama de inclinación de la hoja		
hacia adelante	40 Grados	
hacia atrás	5 Grados	
Alcance de resalto máximo fuera de los neumáticos		
derecho	1.928 mm	75,9 pulg
izquierda	1.764 mm	69,4 pulg
Levantamiento máximo sobre el suelo	410 mm	16,1 pulg
Profundidad máxima de corte	775 mm	30,5 pulg

Desgarrador

Profundidad máxima de desgarramiento	262 mm	10,3 pulg
Soportes de vástagos del desgarrador	5	
Espaciado de los soportes de vástagos del desgarrador	533 mm	21 pulg
Fuerza de penetración	4.343 kg	9.575 lb
Fuerza de desprendimiento	2.279 kg	5.024 lb
Aumento de la longitud de la máquina, viga elevada	1.058 mm	41,7 pulg

Escarificador

Intermedio, tipo "V":		
Ancho de trabajo	1.184 mm	46,6 pulg
Profundidad de escarificación máxima	229 mm	9 pulg
Cantidad de soportes de vástagos del escarificador	11	
Espaciado de los soportes de vástagos del escarificador	116 mm	4,6 pulg

- El escarificador de montaje intermedio está ubicado debajo de la barra de tiro entre la vertedera y el eje delantero.

Bastidor

Círculo		
diámetro	1.530 mm	60,2 pulg
grosor de la viga para la hoja	30 mm	1,2 pulg
Barra de tiro		
altura	127 mm	5 pulg
ancho	76,2 mm	3 pulg
Eje delantero		
altura hasta el centro	615 mm	24,2 pulg
inclinación de las ruedas, izquierda/derecha	18 Grados	
oscilación total por lado	32 Grados	
Plancha delantera superior/inferior		
ancho	280 mm	11 pulg
espesor	22 mm	0,9 pulg
Planchas laterales delanteras		
ancho	236 mm	9,3 pulg
espesor	10 mm	0,4 pulg
Pesos lineales delanteros		
mín.	134 kg/m	90 lb/pie
máx.	172 kg/m	115 lb/pie
Módulo de la sección delantera		
mín.	1.619 cm^2	99 $pulg^2$
máx.	3.681 cm^2	225 $pulg^2$

Tándem

Altura	438 mm	17,24 pulg
Ancho	172 mm	6,77 pulg
Espesor del flanco		
interior	1 mm	1 pulg
exterior	16 mm	0,63 pulg
Pasador de la cadena de mando	44,5 mm	1,75 pulg
Separación de los ejes de las ruedas	1.510 mm	59,45 pulg
Oscilación del tándem		
delantera hacia arriba	15 Grados	
delantera hacia abajo	25 Grados	

Llenado de servicio

Capacidad de combustible	305 L	80,6 gal
Sistema de enfriamiento	40 L	10,6 gal
Aceite de motor	25 L	6,6 gal
Trans./Dif./ Mandos finales	47 L	12,4 gal
Caja del tándem (cada una)	49 L	12,9 gal
Caja de cojinetes de punta de eje de la rueda delantera	0,5 L	0,1 gal
Caja de mando del círculo	7 L	1,9 gal

Especificaciones de la motoniveladora 120K

Pesos

Peso bruto del vehículo básico		
total	12.035 kg	26.533 lb
eje delantero	3.611 kg	7.960 lb
eje trasero	84.25 kg	18.573 lb
Peso bruto del vehículo con el equipamiento estándar		
total	13.032 kg	28.731 lb
eje delantero	3.910 kg	8.620 lb
	9.122 kg	20.111 lb
Peso bruto máximo del vehículo		
total	16.781 kg	36.997 lb
eje delantero	5.034 kg	11.099 lb
eje trasero	11.747 kg	25.898 lb

- Peso base calculado según la configuración de la máquina estándar con neumáticos 13.00-24 12PR (G-2), tanque de combustible lleno, refrigerante, lubricantes y operador.
- Peso de operación típico calculado según la configuración de la máquina estándar con alto perfil de cabina ROPS, neumáticos 13.00-24 12PR (G-2), tanque de combustible lleno, refrigerante, lubricantes y operador.
- Máx. el peso del vehículo incluye todos los accesorios compatibles con el alto perfil de la cabina ROPS, neumáticos 13.00-24 12PR (G-2), tanque de combustible lleno, refrigerante, lubricantes y operador.

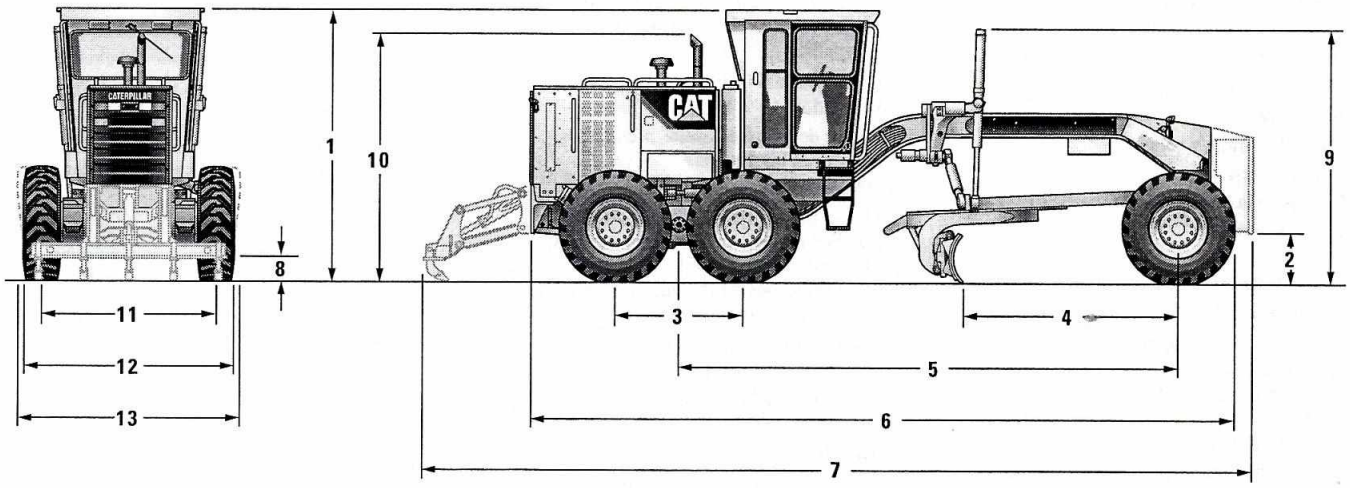
Normas

ROPS/FOPS	ISO 3471:1994/ ISO 3449:1992
Dirección	ISO 5010:1992
Frenos	ISO 3450:1996
Ruido	ISO 6394:1998 ISO 6393:1998

- Cuando la cabina ofrecida por Caterpillar se ha instalado correctamente, y se le han realizado los procedimientos de mantenimiento establecidos, el nivel de presión acústica para el operador, medido con las puertas y ventanas cerradas y de acuerdo con los procedimientos especificados en la norma ISO 6394:1998, es de 74 dB(A).
- El nivel de presión acústica en el exterior es de 109 dB(A) medido de acuerdo con el procedimiento de prueba estática y condiciones especificadas en la norma ISO 6393:1998 para la configuración estándar de la máquina.

Dimensiones

Todas las dimensiones están sujetas a cambios sin previo aviso.



1	Altura – Cabina ROPS	3.326 mm	131 pulg
	Altura – Cabina no ROPS	3.320 mm	130,7 pulg
	Altura – Techo ROPS	3.326 mm	131 pulg
2	Espacio libre sobre el suelo – Eje delantero central	602 mm	23,7 pulg
3	Longitud – Entre ejes en tándem	1.510 mm	59,4 pulg
4	Longitud – Eje delantero a la vertedera	2.600 mm	102,4 pulg
5	Longitud – Eje delantero a la mitad del tándem	5.870 mm	231,1 pulg
6	Longitud – Neumáticos delanteros a la parte trasera de la máquina	8.242 mm	324,5 pulg
7	Longitud – Contrapeso al desgarrador	9.769 mm	384,6 pulg
8	Espacio libre sobre el suelo, caja de. transmisión	341 mm	13,4 pulg
9	Altura – Parte superior de los cilindros	2.885 mm	113,6 pulg
10	Altura al tubo de escape	2.865 mm	112,8 pulg
11	Ancho – Líneas centrales de los neumáticos	2.056 mm	80,9 pulg
12	Ancho – Partes exteriores de los neumáticos traseros	2.459 mm	96,8 pulg
13	Ancho – Partes exteriores de los neumáticos delanteros	2.464 mm	97 pulg

Equipo estándar 120K

Los equipos estándar pueden variar. Consulte a su distribuidor Cat para mayor información.

SISTEMA ELÉCTRICO

Alternador, 95 amperios, sellado

Alarma de retroceso, luces de retroceso

Baterías, libre de mantenimiento 750 CCA

Sistema eléctrico de 24 voltios

Bocina eléctrica

Luces de parada y cola

Motor de arranque

Listo para la instalación de Product Link

Luces de trabajo

ESTACIÓN DEL OPERADOR

Acelerador

Control de consola ajustable

Grupo de medidores (incluye voltímetro, articulación, temperatura del refrigerante del motor, presión de aire del freno y nivel de combustible)

Protecciones laterales, puesto del operador

Controles hidráulicos, sensor de carga (levantamiento de la hoja hacia la derecha/izquierda, mando del círculo, desplazamiento central, desplazamiento lateral, inclinación de las ruedas delanteras y articulación)

Luces indicadoras (incluye luces de carretera, intermitentes de giro a la derecha e izquierda, baja presión de aceite del motor, traba del acelerador, verificación del motor, derivación y verificación del filtro de la transmisión, pasador de desplazamiento central, presión de aire del freno, freno de estacionamiento conectado, AccuGrade, cambios automáticos)

Interruptor de llave de arranque y parada

Horómetro

Servodirección hidráulica

Asiento estático cubierto de vinilo

Cinturón de seguridad

Volante de dirección inclinable y ajustable

Compartimiento para almacenamiento, enfriador/fiambrera

Control electrónico del acelerador

TREN DE FUERZA

Filtro de aire, sello radial de tipo seco con indicador de servicio y expulsor de polvo automático

Posenfriador de aire-a-aire (ATAAC)

Ventilador

Frenos de discos en aceite, accionados por aire en las 4 ruedas

Diferencial con traba/sin traba

Motor, Cat C7 con tecnología ACERT, diésel con reducción del motor automática y control de vacío. Cumple con las normativas sobre emisiones estadounidense EPA Tier 2 y europea EU Stage II.

Separador de agua/combustible

Silenciador, debajo del capó

Freno de estacionamiento, discos múltiples, sellado y enfriado por aceite

Antefiltro especial

Bomba de cebado de combustible, montaje flexible

Drenaje de sedimentos, tanque de combustible

Mando en tándem

Transmisión, 8 marchas en avance y 6 marchas en retroceso, servotransmisión, mando directo con control de cambio electrónico y protección de exceso de velocidad

VHP (Potencia variable)

OTRO EQUIPO ESTÁNDAR

Parachoques trasero

Manual de piezas en CD ROM

Embrague deslizante del mando del círculo

Cuchillas, 152 mm × 16 mm (6 pulg × 5/8 pulg) curvas de acero DH-2

Puertas del compartimiento del motor

Barra de tiro, 4 zapatas con bandas de desgaste de nylon reemplazables

Cantoneras de 16 mm (5/8 pulg), de acero DH-2

Bastidor, articulado con traba de seguridad

Tanque de combustible, 305 L (80,6 gal)

Parada del motor a nivel del suelo

Barra de varillaje de 7 posiciones

Vertedera, hoja de 3.658 mm × 610 mm × 22 mm (12 pies × 24 pulg × 7/8 pulg) con desplazamiento lateral hidráulico y punta mecánica

Puntos de toma de muestras para análisis de aceite S·O·S, motor, sistema hidráulico, transmisión y sistema de enfriamiento

Caja de herramientas con candados

Protección antivandalismo: incluye tapas con cerradura para el tanque hidráulico, acceso al radiador, tanque de combustible, llenado/verificación del aceite de la transmisión y del motor y la caja de baterías con traba.

NEUMÁTICOS, AROS y RUEDAS

Se incluye una deducción parcial para los neumáticos en aros simples de 229 mm (9 pulg) en el precio y peso de máquina base. Se DEBE seleccionar un neumático en la sección de accesorios obligatorios.

ANTICONGELANTE

Refrigerante de larga duración a –35 °C (–30 °F)

Equipo optativo 120K

El equipo optativo puede variar. Consulte a su distribuidor Cat para mayor información.

	kg	lb
PROTECTORES		
Transmisión del protector	98	216
ESTACIÓN DEL OPERADOR		
Aire acondicionado con calefacción	91	201
Calefacción de cabina	14	31
CABINA/TECHO		
Cabina ROPS	0	0
Cabina no ROPS	–182	–401
Techo ROPS	–118	–260
Asiento de vinilo ajustable	14	31
Asiento con contorno de tela	11	24
Ventilador, desempañador, ventana delantera	2	4
Ventilador, desempañador, ventana trasera	2	4
Parasol, trasero	3	7
Limpia/lavaparabrisas trasero	7	15
Limpiaparabrisas, frontal intermitente	1	2
Espejos dobles interiores	1	2
Espejos exteriores	8	18
Toma de corriente, accesorio de 12V	2	4
Radio de ocio	5	11
Tacómetro/Velocímetro	1	2

* Los pesos de la cabina y del techo representan los cambios en los pesos de la máquina con el equipamiento estándar.

	kg	lb
TREN DE FUERZA		
Cambios automáticos	2	4
Diferencial no bloqueador	41	90
OTROS ACCESORIOS		
ARO AccuGrade	10	22
Secador de aire	13	29
Product Link	5	10
Plancha de empuje, contrapeso	907	2.000
Acumulador, levantamiento de la hoja	77	170
Batería de larga duración (1.400 CCA)	14	31
Auxiliar de arranque con éter	1	2
Calefacción, refrigerante del motor, 220 voltios	1	2

	kg	lb
SISTEMA HIDRÁULICO		
Bomba hidráulica, alta capacidad	2	4
Las configuraciones hidráulicas con una o más válvulas hidráulicas están disponibles para el desgarrador trasero, el escarificador de montaje intermedio, el topador, la hoja para la nieve y el ala para nieve.		
HOJAS, VERTEDERAS		
Hoja, 3.658 mm × 610 mm × 22 mm (12 pies × 24 pulg × 7/8 pulg)	93	205
Hoja delantera	1.180	2.601
Cuchilla, 203 mm × 19 mm (8 pulg × 3/4 pulg). Para usar con hoja de 4.267 mm (14 pies)	50	110
Cantoneras, cubierta, par reversible para cuchillas de 152 mm × 16 mm (6 pulg × 5/8 pulg)	11	24

Motoniveladora 120K

Para obtener información completa sobre productos Cat, servicios del distribuidor y soluciones de la industria, visítenos en **www.cat.com**

© 2009 Caterpillar Inc.
Todos los derechos reservados

Materiales y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso. Las máquinas que aparecen en este catálogo pueden incluir equipos opcionales. Consulte con su distribuidor Caterpillar las opciones disponibles.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Yellow" y la imagen comercial de "Power Edge", así como la identidad corporativa y de producto aquí utilizados, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASHQ5934 (07-2009)
(Traducción: 10-2009)

CATERPILLAR®

GUIA DE CONTACTOS POST - VENTA GECOLSA *2013*

Atencion al cliente	Nacional sin costo	01 8000 914 614
	PBX (1) 4 05 55 54	WWW.GECOLSA.COM

BOGOTA	Av. Americas No 42A - 21		PBX (1) 4 05 55 54	
		Cargo	Nombre	Extension
	Sevicio	Gerente de Servicio	Ing. Joao Linares	1216
		Jefe de Servicio Post-Venta	Ing.	1123
	Repuestos	Gerente de Soporte al producto	Ing. Oscar Pardo	1166
		Ventas de Mostrador	Alberto Molina	1197
			Pedro Pita	1145
			Alexander Moreno	1133
			Andres Pereira	1198
		Supervisor Solution Center	Nepomuceno Rojas	1109
SOGAMOSO	Cra 11 N° 52-12 Parque Industrial De Sogamoso		PBX (8) 7 71 98 63	
		Cargo	Nombre	Extension
	Administración	Administrador	Ramon Camargo	8041
	Repuestos	Ventas Mostrador	Alonso Herrera	8043
			Cristian Guzman	8044
		Ventas Campo	Israel Peña	8045
			Alexander Florez	8022
IBAGUE	Cra. 48 N° 116 - 44 Via Picaleña		PBX (8) 2 69 14 17	
		Cargo	Nombre	Extension
	Administración	Administrador	Manuel Grosso	8001
	Servicio	Ingeniero de Servicio	Sebastian Rodriguez	8005
	Repuestos	Ventas Mostrador	Fabio Quintana	8006
		Ventas Campo	Edgar Oviedo	8003
YOPAL				
		Cargo	Nombre	Extension
	Administración	Administrador	Diego Martinez	
	Repuestos	Ventas Campo	German Guzman	
RENTAL STORE	Av. Americas N° 33 A 51		PBX (1) 4 05 55 54	
		Cargo	Nombre	Extension
	Administración	Gerente	Juan Fernando Mejia	1501
	Alquiler	Alquiler Petroleos	Diego Lopez	1506
		Alquiler Petroleos	Esmeralda Alvarez	1504
		Alquiler Industria	Hercilia Guevara	1503
		Alquiler Industria	Fernando Cristancho	1516
CONTACT CENTER			PBX (1) 4 05 55 54	
		Cargo	Nombre	Extension
	Administración	Gerente Contact Center	Ligia Martinez	1902
	Contact Center	Repuestos y Servicio	Sebastian Hernandez	1922
		Ventas Telefonicas	Carlos Hoyos	1901
			Andres Gonzales	1901

GECOLSA CAT

GOBERNACION DEL PUTUMAYO
NIT 800094164 - 4
ALMACEN DEPARTAMENTAL

ACTA DE ENTREGA DE ELEMENTOS DEVOLUTIVOS DE PROPIEDAD DE LA GOBERNACION DEL PUTUMAYO

En las instalaciones de la Gobernación del Putumayo, el 06 de junio de 2014, se realizo la entrega respectiva en calidad de prestamo de una MOTONIVELADORA que se detalla a continuacion, a la Alcaldia Municipal de Mocoa,la cual debera ser devuelta el 17 de junio de 2014,ubicandola en el parqueadero de la Secretaria de Salud Departamental,previa verificacion por parte de los funcionarios del Almacen Departamental.

IDENTIFICACION DEL EQUIPO

N°MOTOR	KHX51605	MODELO DE LA MAQUINA	CAT 120 K ARTICULADA
MODELO DEL MOTOR	C-7 ACERT	N°TRANSMISION	SZN01655
AÑO FABRICACION	2013	N° DE SERIE	
POTENCIA NETA	VARIABLE DESDE 125 A 145 HP	N°CHASIS	
N°CILINDROS	6 CILINDROS	TORQUE	794.NM
SOAT N°		FECHA VENCIMIENTO	
IMPRONTAS MOTOR	CARPETA PRESENTADA POR EL PROOVEDOR	IMPRONTAS CHASIS	CARPETA PRESENTADA POR EL PROOVEDOR

COMPONENTES DEL EQUIPO

CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
SILLA ERGONOMICA	1	X		
CINTURONES DE SEGURIDAD	1	X		
ESPEJOS RETROVISORES LATERALES	2	X		
ESPEJOS RETROVISOR INTERNO	1	X		
CRISTALES DE SEGURIDAD	10	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
LIMPIA BRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
LAVABRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
TABLERO DE CONTROL	1	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
PEDAL ACELERACION	1	X		
LUZ INTERIOR	1	X		
PEDAL FRENO	1	X		
PALANCA FRENO	1	X		
PALANCA DE SELECCIÓN DE MARCHA	1	X		
HOROMETRO	1	X		6.2 H
TACOMETRO	1	X		
TOMA CORRIENTE RAPIDA DE 24 V	1	X		24 VOLTIOS
AIRE ACONDICINADO CALEFACCION	SI	X		
PUERTA DE ACCESO	2	X		
TAPICERIA	SI	X		VINILO
BOCINA	1	X		
ALARMA REVERSIVA	SI	X		
INDICADORES	9	X		
ALERTAS	14	X		
PORTAVASOS	1	X		
GANCHOS PARA ROPA	1	X		

TAPETES	1	X		ALFOMBRA
MANIJAS	6	X		
ESCALERAS DE ACCESO	2	X		
COMPARTIMIENTOS	1	X		DETRAS DE SILLA PARA MANUALES
VOLANTES DE DIRECCION	1	X		
PALANCAS DE CONTROLES	8	X		
GPS	1	X		INSTALADO
SISTEMA ELECTRICO	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
MOTOR DE ARRANQUE	1	X		
ALTERNADOR	1	X		
BATERIA	2	X		12 VOLTIOS CADA UNA
LUCES DE TRABAJO	10	X		
ECM	1	X		MODULO DE CONTROL ELECTRICO
LUCES DE APRADA	2	X		
DIRRECIONALES	2	X		
LUCES DE REVERSO	2	X		
ELEMENTO DE PROTECCION	SI	X		
ALARMA DE DESPLAZAMIENTO	1	X		
COMPONENTES	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
COMPRESOR DE AIRE	1	X		
FILTRO DE AIRE	2	X		1 PRIMARIO Y 1 SECUNDARIO
INDICADOR FILTRO DE AIRE	1	X		
BOMBA DE CEBADO	1	X		ELECTRICA
SEPARADOR DE AGUA	1	X		
RADIADORES (AGUA,INTERCOOLER,AIRE ACO	3	X		
TURBO	1	X		
TANQUE DE CONBUSTIBLE	1	X		80.6 GALONES
TANQUE AIRE	2	X		
TRASMISION Y DIFERENCIAL	1	X		SERVO TRANSMISION
DIRRECION	1	X		HIDRAULICA
SISTEMAS DE FRENOS	1	X		DE ACTUACION HIDRAULICA
BOMBAS HIDRAULICA	1	X		
CILINDRO HIDRAULICOS	10	X		
CUCHILLA	1	X		GRADOS
ESCARIFICADOR /RIPPER	1	X		11 DIENTES
LLANTAS	6	X		13.00*24TG
HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
INYECTOR DE GRASA	1	X		DOS LIBRAS,TUBO O EXTENCION RIGIDA DE 20CM
ALICATE AISLADO DE 10"	1	X		
ALICATE DE PRESION DE 10"	1			NO SE ENTREGO
LLAVE DE EXPNACION 18"	1			NO SE ENTREGO
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 1/4*6"	1	X		
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 5/16*6"	1	X		
DESTORNILALDOR DE PALA DE 1/4*6"	1	X		
EXTINTOR DE INCEDIOS	1	X		
CHALECO REFLECTIVO	1			NO SE ENTREGO
DESTORNILALDOR DE PALA DE 5/16*6"	1	X		
JUEGO DE LLAVES MIXTA	1	X		16 PIEZAS,ACORDES A LA TRONILLERIA DEL EQUIPO
LAMPARA CON EXTENCION 10 M	1	X		CON CONEXIÓN RAPIDA A LA CABINA
GATO HIDRAULICO	1	X		DE ACIERDO AL PESO DEL EQUIPO

COPA DE RUEDAS CON PALANCA PARA TORS	1	X		
CAJA DE HERRAMIENTAS	1	X		PROVISTA DE CHAPA O CANDADO
4 CONOS REFLECTIVOS MINIMO	2	X		
BOTIQUIN REGLAMENTARIO	1	X		
GPS	1	X		

OBSERVACIONES:

* OJO DE SEGURIDAD TREN DELANTERO TORCIDO

*SOLO TIENE 2 VALVULAS EN LAS 6 LLANTAS

NOTA: La Alcaldia Municipal de Mocoa debera responder por cualquier daño, perdida parcial o total de la maquina,algunas de sus partes o su herramienta ;sera su responsabilidad devolver a la Gobenacion en las mismas condiciones en que dicho bien fue entregado ,salvo por su deterioro normal de uso.

Entrega por la Gobernacion

FINDY YOVANA MORA
Almacenista Departamental

Recibe por la Alcaldia

NOMBRE FABIAN PEREZ
C.CN° 18127617

Conductor que recibe

NOMBRE
C.CN°

Preparo: Delcy Narváez –Técnico Apoyo Almacén

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

INVENTARIO MOTONIVELADORA No. 1

FECHA	D	M	A	MUNICIPIO	DEPARTAMENTO
		NOVIEMBRE	2013	MOCOA	PUTUMAYO

1. IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

No. MOTOR	KHX5IC05	MODELO DE LA MAQUINA	CAT 120 K ARTICULADA
MODELO DEL MOTOR	C-7 ACERT	No TRANSMISIÓN	
AÑO FABRICACIÓN	2013	No. DE SERIE	SZN01655
POTENCIA NETA	VARIABLE DESDE 125 A 145 HP	No. CHASIS	
No CILINDROS	6 CILINDROS	TORQUE	794 N.m
SOAT No.		FECHA VENCIMIENTO	
IMPRONTAS MOTOR	VER FOTO O IMPRONTA EN LA CARPETA PRESENTADA POR EL PROVEEDOR	IMPRONTAS CHASIS	VER FOTO O IMPRONTA EN LA CARPETA PRESENTADA POR EL PROVEEDOR

2. DOCUMENTACIÓN TÉCNICA

MANUAL OPERADOR Y MANTENIMIENTO	TIENE		MANUAL DE SERVICIO	TIENE		FICHA TÉCNICA	TIENE		CATALOGO DE PARTES	TIENE		LOGOS INSTITUCIONALES	TIENE	
	X	N		X	N		X	N		X	N		X	N

3. DATOS DEL PROVEEDOR

EMPRESA	GENERAL DE EQUIPOS COLOMBIA S.A	NIT:	860-002576-1
NOMBRE CONTACTO	JOSÉ FELIPE CUBILLOS V.	CC:	80.724.258 de Bogotá
CORREO ELECTRÓNICO	felipe_cubillos@recolsa.com.co	TEL:	(1) 405 5554 Ext. 1354

4. COMPONENTES DEL EQUIPO

CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO B	ESTADO M	OBSERVACIONES	CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO B	ESTADO M	OBSERVACIONES
SILLA ERGONOMICA	1	X			AIRE ACONDICIONADO CALEFACCIÓN	SI	X		
CINTURONES DE SEGURIDAD	1	X			PUERTA DE ACCESO	2	X		
ESPEJOS RETROVISORES LATERALES	2	X			TAPICERÍA	SI	X		VINILO
ESPEJO RETROVISOR INTERNO	1	X			BOCINA	1	X		
CRISTALES DE SEGURIDAD	10	X		N/A	ALARMA REVERSA	SI	X		
LIMPIA BRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR, 1 EN EL VIDRIO TRASERO, 2 EN EL VIDRIO INFERIOR	INDICADORES	9	X		
LAVAPARABRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR, 1 EN EL VIDRIO TRASERO, 2 EN EL VIDRIO INFERIOR	ALERTAS	14	X		
TABLERO DE CONTROL	1	X		N/A	PORTAVASOS	1	X		
PEDAL ACELERACIÓN	1	X			GANCHOS PARA ROPA	1	X		
LUZ INTERIOR	1	X			TAPETES	1	X		ALFOMBRA
PEDAL FRENO	1	X			MANIJAS	6	X		
PALANCA FRENO	1	X			ESCALERAS DE ACCESO	2	X		
PALANCA DE SELECCIÓN DE MARCHA	1	X			COMPARTIMENTOS	1	X		DETRÁS DE LA SILLA PARA MANUALES
HORÓMETRO	1	X		6.214	VOLANTE DE DIRECCIÓN	1	X		
TACÓMETRO	1	X			PALANCAS DE CONTROLES	8	X		
TOMA CORRIENTE RÁPIDA DE 24 V	1	X		24 VOLTIOS	GPS	1	X		INSTALADO

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

SISTEMA ELÉCTRICO	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
MOTOR DE ARRANQUE	1	X		
ALTERNADOR	1	X		
BATERÍA	2	X		12 VOLTIOS CADA UNA
LUCES DE TRABAJO	10	X		6
ECM	1	X		MODULO DE CONTROL ELECTRONÍCO

SISTEMA ELÉCTRICO	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
LUCES DE PARADA	2	X		
DIRECCIONALES	2	X		
LUCES DE REVERSO	2	X		
ELEMENTO DE PROTECCIÓN	SI	X		
ALARMA DE DESPLAZAMIENTO	1	X		

COMPONENTES	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
COMPRESOR DE AIRE	1	X		
FILTRO DE AIRE	2	X		1 PRIMARIO Y 1 SECUNDARIO
INDICADOR FILTRO DE AIRE	1	X		
BOMBA DE CEBADO	1	X		ELÉCTRICA
SEPARADOR DE AGUA	1	X		
RADIADORES (AGUA, INTERCOOLER, AIRE ACONDICIONADO)	3	X		
TURBO	1	X		
TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	X		80,6 GALONES
TANQUE AIRE	2	X		

COMPONENTES	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
TRANSMISIÓN Y DIFERENCIAL	1	X		SERVO TRANSMISION
DIRECCIÓN	1	X		HIDRAULICO
SISTEMA DE FRENOS	1	X		DE ACTUACION HIDRAULICA
BOMBAS HIDRÁULICAS	1	X		
CILINDROS HIDRÁULICOS	10	X		
CUCHILLA	1	X		ANCHO DE LA HOJA: 3,658 M ROTACION CIRCULO: 360 GRADOS
ESCARIFICADOR / RIPPER	1	X		no existe.
LLANTAS	6	X		13,00 x 24TG

- HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
INYECTOR DE GRASA	1	X		DOS LIBRAS, TUBO O EXTENCIÓN RÍGIDA DE 20 CM
ALICATE AISLADO 10"	1	X	X	
ALICATE DE PRESIÓN 10"	1	X	X	
LLAVE EXPANSIÓN 18"	1	X	X	
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 1/4*6"	1	X		
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 5/16*6"	1	X		
DESTORNILLADOR DE PALA DE 1/4*6"	1	X		
EXTINTOR DE INCENDIOS	1	X		
CHALECO REFLECTIVO	1	X	X	

HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
DESTORNILLADOR DE PALA DE 5/16*6"	1	X		
JUEGO DE LLAVES MIXTAS	1	X		16 PIEZAS, ACORDES A LA TORNILLERIA DEL EQUIPO
LÁMPARA CON EXTENSIÓN 10 m.	1	X		CON CONEXIÓN RAPIDA A LA CABINA
GATO HIDRÁULICO	1	X		DE ACUERDO AL PESO DEL EQUIPO
COPA DE RUEDAS CON PALANCA PARA TORSIÓN	1	X		
CAJA DE HERRAMIENTAS	1	X		PROVISTA DE CHAPA O CANDADO
4 CONOS REFLECTIVOS MINIMO	4	X	2	
BOTIQUÍN REGLAMENTARIO	1	X		
GPS	1	X		

NGRD
Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Colombia
Secretaría Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres

5. OBSERVACIONES

Llave de pare seguro el motor.
- Cojo del seguridad trae delantero torcido
- Solo tiene 2 valbolas llantas en 6 llantas

Luis Jesús Carvajal
UNGRD

José Ignacio María
Gobernación

PUTUMAYO

Putumayo

GOBERNACION DEL PUTUMAYO
NIT 800094164 - 4
ALMACEN DEPARTAMENTAL

ACTA DE ENTREGA DE ELEMENTOS DEVOLUTIVOS DE PROPIEDAD DE LA GOBERNACION DEL PUTUMAYO

En las instalaciones de la Gobernación del Putumayo, el 19 de junio de 2014, se realizo la entrega respectiva en calidad de prestamo de una MOTONIVELADORA que se detalla a continuacion, a la Alcaldia Municipal de Sibundoy,la cual debera ser devuelta el 19 de julio de 2014,ubicandola en el parqueadero de la Secretaria de Salud Departamental,previa verificacion por parte de los funcionarios del Almacen Departamental.

IDENTIFICACION DEL EQUIPO

N°MOTOR	KHX51605	MODELO DE LA MAQUINA	CAT 120 K ARTICULADA
MODELO DEL MOTOR	C-7 ACERT	N°TRANSMISION	SZN01655
AÑO FABRICACION	2013	N° DE SERIE	
POTENCIA NETA	VARIABLE DESDE 125 A 145 HP	N°CHASIS	
N°CILINDROS	6 CILINDROS	TORQUE	794.NM
SOAT N°		FECHA VENCIMIENTO	
IMPRONTAS MOTOR	CARPETA PRESENTADA POR EL PROOVEDOR	IMPRONTAS CHASIS	CARPETA PRESENTADA POR EL PROOVEDOR

COMPONENTES DEL EQUIPO

CABINA ROPS/FOPS	CANT	ESTADO		OBSERVACIONES
		B	M	
SILLA ERGONOMICA	1	X		
CINTURONES DE SEGURIDAD	1	X		
ESPEJOS RETROVISORES LATERALES	2	X		
ESPEJOS RETROVISOR INTERNO	1	X		
CRISTALES DE SEGURIDAD	10	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
LIMPIA BRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
LAVABRISAS	4	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
TABLERO DE CONTROL	1	X		1 EN EL VIDRIO SUPERIOR,1 EN EL VIDRIO TRASERO,2 EN EL VIDRIO INFERIOR
PEDAL ACELERACION	1	X		
LUZ INTERIOR	1	X		
PEDAL FRENO	1	X		
PALANCA FRENO	1	X		
PALANCA DE SELECCIÓN DE MARCHA	1	X		
HOROMETRO	1	X		6.2 H
TACOMETRO	1	X		
TOMA CORRIENTE RAPIDA DE 24 V	1	X		24 VOLTIOS
AIRE ACONDICINADO CALEFACCION	SI	X		
PUERTA DE ACCESO	2	X		
TAPICERIA	SI	X		VINILO
BOCINA	1	X		
ALARMA REVERSIVA	SI	X		
INDICADORES	9	X		
ALERTAS	14	X		
PORTAVASOS	1	X		
GANCHOS PARA ROPA	1	X		
TAPETES	1	X		ALFOMBRA

REPUBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO
ALMACEN

MANIJAS	6	X		
ESCALERAS DE ACCESO	2	X		
COMPARTIMIENTOS	1	X		DETRAS DE SILLA PARA MANUALES
VOLANTES DE DIRECCION	1	X		
PALANCAS DE CONTROLES	8	X		
GPS	1	X		INSTALADO
SISTEMA ELECTRICO	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
MOTOR DE ARRANQUE	1	X		
ALTERNADOR	1	X		
BATERIA	2	X		12 VOLTIOS CADA UNA
LUCES DE TRABAJO	10	X		
ECM	1	X		MODULO DE CONTROL ELECTRICO
LUCES DE APRADA	2	X		
DIRRECIONALES	2	X		
LUCES DE REVERSO	2	X		
ELEMENTO DE PROTECCION	SI	X		
ALARMA DE DESPLAZAMIENTO	1	X		
COMPONENTES	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
COMPRESOR DE AIRE	1	X		
FILTRO DE AIRE	2	X		1 PRIMARIO Y 1 SECUNDARIO
INDICADOR FILTRO DE AIRE	1	X		
BOMBA DE CEBADO	1	X		ELECTRICA
SEPARADOR DE AGUA	1	X		
RADIADORES (AGUA,INTERCOOLER,AIRE ACO	3	X		
TURBO	1	X		
TANQUE DE CONBUSTIBLE	1	X		80.6 GALONES
TANQUE AIRE	2	X		
TRASMISION Y DIFERENCIAL	1	X		SERVO TRANSMISION
DIRRECION	1	X		HIDRAULICA
SISTEMAS DE FRENOS	1	X		DE ACTUACION HIDRAULICA
BOMBAS HIDRAULICA	1	X		
CILINDRO HIDRAULICOS	10	X		
CUCHILLA	1	X		GRADOS
ESCARIFICADOR /RIPPER	1	X		11 DIENTES
LLANTAS	6	X		13.00*24TG
HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	**CANT**	**ESTADO**		**OBSERVACIONES**
		B	**M**	
INYECTOR DE GRASA	1	X		DOS LIBRAS,TUBO O EXTENCION RIGIDA DE 20CM
ALICATE AISLADO DE 10"	1	X		
ALICATE DE PRESION DE 10"	1			NO SE ENTREGO
LLAVE DE EXPNACION 18"	1			NO SE ENTREGO
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 1/4*6"	1	X		
DESTORNILLADOR DE ESTRELLA DE 5/16*6"	1	X		
DESTORNILALDOR DE PALA DE 1/4*6"	1	X		
EXTINTOR DE INCEDIOS	1	X		
CHALECO REFLECTIVO	1			NO SE ENTREGO
DESTORNILALDOR DE PALA DE 5/16*6"	1	X		
JUEGO DE LLAVES MIXTA	1	X		16 PIEZAS,ACORDES A LA TRONILLERIA DEL EQUIPO
LAMPARA CON EXTENCION 10 M	1	X		CON CONEXIÓN RAPIDA A LA CABINA
GATO HIDRAULICO	1	X		DE ACIERDO AL PESO DEL EQUIPO
COPA DE RUEDAS CON PALANCA PARA TORSI	1	X		
CAJA DE HERRAMIENTAS	1	X		PROVISTA DE CHAPA O CANDADO

4 CONOS REFLECTIVOS MINIMO	2	X		
BOTIQUIN REGLAMENTARIO	1	X		
GPS	1	X		

OBSERVACIONES:

* OJO DE SEGURIDAD TREN DELANTERO TORCIDO

*SOLO TIENE 2 VALVULAS EN LAS 6 LLANTAS

NOTA: La Alcaldia Municipal de Mocoa debera responder por cualquier daño, perdida parcial o total de la maquina,algunas de sus partes o su herramienta ;sera su responsabilidad devolver a la Gobenacion en las mismas condiciones en que dicho bien fue entregado ,salvo por su deterioro normal de uso.

Entrega por la Gobernacion

FINDY YOVANA MORA
Almacenista Departamental

Recibe por la Alcaldia

MAURICIO GUERRERO
Alcalde Municipio Sibundoy

Conductor que recibe

NOMBRE
C.C N° 97470313

Preparo: Delcy Narváez –Técnico Apoyo Almacén

REPÚBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO
ALMACÉN